

Apocalipsis

Baharopure ahri dacho to dohse wahahtore marine masichu yoaha Jesucristo

¹ Ahri pui Jesucristo marine to masichu yoarire yahu joarocai nija. Cohamacu sehe tire yahu dutiro cūri jire tirore, to yainare tirore dahra cohtainare masichu yoa dutiro. ã jiro micha-pucacāta to dohse wahahtore masichu yoari jire tiro. Mahanocā dūhsa mājano nina to ã wahahto. Jesucristore to ã cūchu tiro sehe anjore tire yahuare Joãoire yahu dutiro warocari jire. ² ã jicu yuhu João jipihtiare yu ñūire yahu joarocai nija. Cohamacu ya durucuaire Jesucristo ya buheare yahu joarocai nija.

³ Ahri pui baharopu to dohse wahahtore yahu joai nija. Mahanocā dūhsa mājano nina ahri jipihtia ti ã wahahto. ã jia jipihtina ahri pūre buheina, yu yahuare noano tūhoina yu yahuriro sehe yoaina wahcheina jiahca.

Siete curuari macainare Jesu yaina cahmachuinare joarocaha João

⁴ Yuhu, João mūsare siete curuari macainare Jesu yainare Asia yahpa macainare joarocaja: Cohamacu to cahña mehne mūsare noa dutija. ã yoa to yoadohoa mehne noano jiga mūsa. Tiro panopūta ã jirucuriro jia tiri jire. Mipū cūhure ã jirucura. Baharopu tarohca. To pūhtoro dujiro panoi jiina siete pjacu bajueraina jira. Tina ti

cahĩa mehne noano jiga m̃sa tjoa. ⁵ Jesucristo to cahĩa mehne noano jiga m̃sa tjoa. Cohamacu yare mahñoño marieno yahuriro jira tiro. ã jiro to yariari baharo to masa m̃jari baharo ne pari turi yariasi tiro. “Õ sehe masa m̃jaahca ỹyaina”, ni ñu quihõ m̃htariro jira tiro. ã jiri jiro jip- ihtina ahri yahpa macaina p̃htoa ti bui p̃htoro jira tiro. Marine cahĩno to di cohãri mehne mari ñaare cosawere tiro. ⁶ ã cosawero marine p̃htoa s̃ore tiro. Sacerdotea marine wahachu yoare tjoa. Cohamacu Jesu P̃curo to yare yoahinare marine sacerdotea s̃ore tiro. Jipihia dachoripe “Tuariro jira”, ni wahche payorucunahca mari jipihia tirore. Jipihia bui p̃htoro ã jirucura tiro. ãta jirucujaro.

⁷ Noano wacũ masi cohtaga m̃sa. Me curuari watoi duji tarohca Cristo. To ã tachu ñahca jip- ihtina. Tiore cã puha wajãrina cjiri cãhu tiore ñahca. To ã tachu ña ahri yahpa macaina tiore cahmaeraina jipihia curuari macaina tu- aro cahya, tiiahca. ãta yoajaro.

⁸ Õ sehe nina mari p̃htoro Cohamacu: “Ỹhu jipihiaare bajuamehneriro jija. ã yoa jipihiaare p̃htichu yoahiro jija. Tua ỹhduhcariro jija ỹhu. Panopu ã jirucua tii. Mip̃u cãhare ã jirucuja. Baharop̃u taihtja”, nina Cohamacu tua ỹhduhcariro.

Cristore si siteriire to ñurire yahuha João

⁹ Ỹhu João m̃sa coyeiro Jesu yairo jija. ã jicu m̃sa yoaro seheta ỹhu cãhu Jesu yare ỹu yoari buhiri ñano ỹhduhi. ã yoa m̃sa yoaro

seheta yuhure ti ã ñano yoapachuta Jesu yoado-
hoa mehne Jesure cohãerahi. Mari cño potori
puhtoro to suho jiro macaina cjihti jija. Yu ya
dihta macaina ti cohãiro jicu Patmo wama tiri
nucopu jihi. Cohamacu yare, Jesucristo to buheri
cãhure painare yu buheri buhiri tópu ti cohãiro
jihi. ¹⁰ Tói yu jichu cã dacho domingo jichu Espiritu
Santo yuhure cahãnopu ñono nihre. To ã ñochu yu
baharo buhusehei tuaro durucua bisiro coa tahre.
Corneta to tuaro bisiro seheta tó seheta bisiro coa
tahre to durucua. ¹¹ Õ sehe nino coa tahre yu
tuhochu:

—Mipu mu ñuhtire joari pui joa òga. Mu
ã joa òri baharo siete curuari macainare Co-
hamacu yainare warocaga tí püre. Tina siete
curuari Asia yahpai jia macari macaina jira.
Efeso macainare, Esmirna macainare, Pérgamo
macainare, Tiatira macainare, Sardis macainare,
Filadelfia macainare, Laodicea macainare mu
ñuhtire joarocaga —nino coa tahre yuhure.

¹² To ã nichu tuhocu majarerucahi yuhure du-
rurucirore ñui tai. Ñ majarerucacu siete sihãa
pocare ti duhu payoa yucure uru mehne ti yoari
yucure ñui. ¹³ Tí yucu watoi ducurirore masano
yoaro sehe bajurirore ñui. Tiro yoari suhtiro to
dahporipu sari suhtirore sãariro jihre. Ñ jiro uru
mehne ti yoari cahsaro mehne to pëbuhu bui tã
dihoriro jihre. ¹⁴ Ñ yoa to pjoa yaja pjoari yoaro
sehe noano yehsehre. To capari pichaca pohna
yoaro sehe sihre. ¹⁵ To dahpori bronce wama tiri
comaa siri comaa yoaro sehe si sitehre. Bron-
cere pichaca mehne ti noano jãweri baharo tíre
wahtara noano si pa dutia. Ti noano wahtariro

yoaro sehe to dahpori noano si sitehre. Ñ yoa to durucua payu poayeri yoaro sehe tuaro bisiro coa tahre. ¹⁶ To wamomaca poto buhusehei siete ñahpichoha pocare cjuhre. Ñ yoa to duseroi ñosari pji pu buhuseheri siori pjiñe cuhcũhre. Ñ yoa sũ dacho macariro to tuaro minoano seheta to wuhdha tuaro si sitehre.

¹⁷ Ñ jicu tirore ñucu to dahpori cahai doca caha sahi yariariro yoaro sehe. Yu ã doca caha suchu ñuno tiro to wamomaca poto buhusehe mehne yuhure duhu payo õ sehe nihre:

—Cuii tjiga. Yuhu jipihtiare bajuamehneriro jija. Ñ yoa jipihtiare pihtichu yoah tiro jija. ¹⁸ Catiriro jija yuhu. Yariariro jimai. Mipure ñuga. Jipihia dachoripe ã catirucuriro jija yuhu. Ñ yoa yariaina ti jiroi puhtoro jija. Yariaina ti jiro macari sopaca sawire yu cjuaboriro seheta tópu jiinare na wio, pari turi catichu yoa masija yuhu. ¹⁹ Ñ jicu mipu wahahtore ñucu, joa õga. Baharopu to dohse wahahto cãhure ñucu joa õga muhu. ²⁰ Ahri siete ñahpichoha pocare yu poto buhusehei yu cjuaa pocare yahuihtja muhure. Siete sihãa pocare ti duhu payoa yucu uru yucu cãhure yahuihtja. Ñ sehe jia yahure panopu masare ne yahuera tii. Ñ sehe jira tí: Siete ñahpichoha poca siete curuari macaina yu yaina cahmachuina puhtoa jia nina mari piti dahre buhechu. Ñ jia siete sihãa pocare ti duhu payoa yucu siete curuari macaina yu yaina jia nina mari piti dahre buhechu —nihre yuhure.

2

Efeso macainare Jesu yainare joa dũca dutiha

João

¹ Ñ ni tuhsu ñ sehe ni namohre yuhure joa dutiro:

—Efeso macaina yu yaina, ti puhtoro cūhure ñ sehe ni joarocaga mūhū: “Yu wamomaca potu buhusehei siete ñahpichoha pocare cjuariro jija. Ñ jicu siete sihāa dapoa yucu uru mehne ti yoa yucu watoi tiniriro jija. Ñ tiniriro jicu musare ñ sehe ni yahuja: ² Jipihitia musa yoarire masi pahñoja. Yu ya cjihtire tuaro musa dahrarire, yuhure musa wacū tua duhuerari cūhure noano masija. Ñaare yoinare musa ñ yabichū cūhure masija. Ñ yoa ‘Jesu buhe dutiro to cūrina jija’, nimirinare quihōno ti buherachū, quihōno ti yoaerachū ñna, mahñoina ti jichū masire musa. ³ Yu yare musa yoari buhiri musa ñano yuhdūpanahta yuhure ne duhuerare musa. ⁴ Ñ noano yoina jipanahta cūnore tó yoaerare musa. Ahri jira tí: Yuhure musa noano cahī mūhtariro sehta mipure yoaerara musa. ⁵ Yuhure musa cahī mūhtarire wacūga musa tjoa. Mipure yuhure musa cahiera curerire wacūga. Ñ yoa Cohamacū yare tuaro cahmaga tjoa. Ñ cahmana, yu yare musa yoa mūhtariro sehta yoaga tjoa. Musa ñ yoaerachū sihāiare yu duhu payodu musa ya dure yu dapodure musare nanocaihtja. (Ñ nicū ñ sehe ni yahui nija musare. Musa tó macaina yuhure cohāboca. Ñ cohāna tó purota pihtinahca musa ñaa yoaare duhuerana.) ⁶ Yuhure cahiera cureina jipanahta ahrire noano yoare musa: Nicolaita wama tiina ti ñaa yoarire ñ yabira musa. Yuhū cūhū ti yoarire ñ yabija.

⁷ Cahmori tiina jira m̄sa. ã jina m̄sa ya curuari macainare ȳ yainare Espíritu Santo to yahurire t̄hoga m̄sa. Õ sehe nina tiro: ‘Jipihtinare Jesure wacũ tua duhuerainare Cohamac̄ masare to c̄no paraíso wama tiro macad̄ dichare ch̄ dutiit̄ja. T̄ dich̄a catich̄ yoaa jira’, nina Espíritu Santo”, ni yahu joarocaga Efeso macaina ȳ yainare, ti p̄htoro c̄h̄ure.

Esmirna macainare Jesu yainare joaroca dutiha Joãore

⁸ ‘Esmirna macaina ȳ yainare, ti p̄htoro c̄h̄ure ò sehe ni joarocaga m̄h̄: “Ȳh̄ jipihtiare bajuamehneriro jija. ã yoa jipihtiare pihtich̄ yoahrtiro jija. Yariaa wahai. Pari turi catija t̄joa. ã jic̄ ò sehe ni yahuja m̄sare: ⁹ M̄sa ñano ȳhd̄r̄ire masija. P̄jac̄oina m̄sa jich̄ c̄h̄ure masija. ã jipanahta Cohamac̄ yare noaare p̄j̄ro c̄h̄ara m̄sa. Paina sehe ‘Judio masa jija’, nimarina mah̄ñoina jira. Tina m̄sare ti ñano quiti dahr̄r̄ire masija. Tina Satana yaina jira. ¹⁰ Mip̄re m̄sa ñano ȳhd̄ht̄ire cuiena t̄jiga. T̄hoga m̄sa. Wat̄ño m̄sare Cohamac̄re duhu dutiro c̄aina m̄sa mehne macainare peresu yoa dutiroh̄ca. Diez dachori waro ñano ȳhd̄nah̄ca m̄sa. Ti ã ñano yoach̄ m̄sare ti ã waj̄moñōpach̄ta ȳh̄re ȳ ya c̄h̄ure coh̄ena t̄jiga. M̄sa ã ȳh̄re coh̄erach̄ ñ̄c̄ jipihtia dachoripe Cohamac̄ cahap̄ m̄sare ã jirucuch̄ yoait̄ja. ¹¹ Cahmori tiina jira m̄sa. ã jina m̄sa ya curuari macainare ȳ yainare Espíritu Santo to yahurire t̄hoga m̄sa. Õ sehe nina tiro: ‘Jipihtina Jesure wacũ tua duhueraina pichacap̄ wahasi.

Ti yariari baharo pichacapu wahasi', nina Espiritu Santo", ni joarocaga Esmirna macaina yu yainare, ti puhtoro cuhare.

Pérgamo macainare Jesu yainare joaroca dutiha Joãore

¹² 'Pérgamo macaina yu yainare, ti puhtoro cuhare o sehe ni joarocaga muhu: "Yuhu ñosari pji pu buhuseheri siori pjine cjuariro jija. Musare o sehe ni yahuihtja: ¹³ Musa yoarire, musa ya maca macaina ti yoari cuhare masija. To macaina puhtoro Satana jira. To macaina Satanare ño payoina Antipare yu yare noano yahuriro cjirore wajare. Tiore ti a wajachu ñupanahta yu yare yoarucuna yuhure ne wacu tua duhuerare musa.

¹⁴ Musa a wacu tua duhuerapanahta mahanoca yuhure yuhduwucare musa. Caina musa mehne macaina Balaa ya buheare cahmana. Panopu Balaa puhtoro Balac wama tiriore o sehe ni buhea tire: 'Israe masare yuhduwuca duacu "Cohamacu jira", musa nia masurine ño payo musa duhu payoa chware chu dutiga tinare. A yoa numia mehne ñano yoachu yoaga tinare', ni buhea tire Balaa cjiro. Caina musa mehne macaina to buheare cahmana. ¹⁵ A yoa paina musa mehne macaina Nicolaita wama tiina ya buhea sehere duhu duaerara. ¹⁶ A jina musa ñaa tuhotumari cjirore tuhotu cohtota, Cohamacu yare tuaro cahmaga tjoa. Musa a cahmaerachu ñucu soaro mehne musa cahapu wahacu, a ñano yoaina mehne cahmacheihca yu duseropu jiri pji ñosari pji mehne. ¹⁷ Cahmori tiina jira musa. A jina musa ya curuari macainare yu yainare Espiritu

Santo to yahurire tãhoga m̃sa. Õ sehe nina tiro: ‘Jipihtinare Jesure wacũ tua duhuerainare maná wama tiri ch̃are to ñori ch̃are waihtja. Yehsea tãa c̃h̃ure waihtja tinare. Tí tãare wahma wamare ỹ joa ãa tãa jiahca. Paina tí wamare ne masisi. Tí tãare naina dihta tí wamare masiahca’, nina Espíritu Santo”, ni joarocaga Pérgamo macaina ỹ yainare, ti p̃htoro c̃h̃ure.

Tiatira macainare Jesu yainare joaroca dutiha Joãore

¹⁸ Tiatira macaina ỹ yainare, ti p̃htoro c̃h̃ure ã sehe ni joarocaga m̃h̃: “Ỹh̃ Cohamac̃ mac̃no ỹ capari picha pohna yoaro sehe sira. ã jia ỹ dahpori bronze wama tiri comaa ti wahtari comaa yoaro sehe si sitera. M̃sare ã sehe ni yahuja: ¹⁹ M̃sa yoarire masija ỹh̃. Cohamac̃re paina c̃h̃ure m̃sa cahĩre, ỹh̃ure m̃sa cohãerare, painare m̃sa yoadohorire, ñano ỹhd̃panahta ỹh̃ure m̃sa duhuerare masija. Wahmanop̃ m̃sa yoariro ỹhdoro mip̃ sehere noano yoa namona nina m̃sa. Tí c̃h̃ure masija ỹh̃. ²⁰ M̃sa ã noano yoina jipanahta ã sehe ỹh̃ure ỹhd̃r̃cah̃re m̃sa: Jezabe wama tiricoro ‘Cohamac̃ yare yahu m̃htaricoro jija’, ni mahñoricoro m̃sare to ñano buhech̃ t̃h̃ona ticorore tuhtierare m̃sa. Mahño buhero ỹ yainare ỹh̃ure dahra cohtainare numia mehne ñano yoach̃ yoara. ã jiro ‘Cohamac̃ jira’, ti nia mas̃rine paina ño payo ti duhu payoa ch̃are ch̃ dutira ticoro ỹ yainare. ²¹ To ñaare to cahyahtore cohtasinimai. Ỹ ã cohtapach̃ta m̃a mehne to ñano yoaare duhu duaerare. ²² Ỹh̃ure

tuhoga m̄sa. Ticorore dohatich̄u yoaihtja. Ticoro mehne ñano yoaina c̄h̄ure dohatich̄u yoaihtja. Ñ jia tina pj̄iro ñano ȳhd̄uahca. Ñta yoaihca tinare ticoro mehne ti ñano yoaare ti cahyaerach̄u, tíre ti duhuerach̄u. ²³ Ñ yoa ticoro ya buheare cahmainare waj̄ihtja. Ȳu ñ yoach̄u ñ̄ua jipihtina ȳu yaina ȳu noano masiro jich̄u masiahca. Masa ti tuhotuare ti goa pja c̄h̄ure masija. Ȳu ñ masiro jich̄u masiahca tina ticorore ȳu buhiri dahrech̄u ñ̄ua. Jipihtina m̄sa ñaare yoari buhirire buhiri dahreihtja m̄sare. Ñ yoa m̄sa noaare yoari wapa sehere noano yoaihtja m̄sare. ²⁴ Paina m̄sa mehne macaina Tiatira macaina ticoro ya buheare cahmaerare. M̄sa sehe Sātana ya buheare ‘Pano to yahuerari cjiri’, ti nia buheare cahmaerare m̄sa. Ñ jic̄u m̄sa sehere duti namosi ȳh̄u. ²⁵ Ahri dihtare yoa duti namoihtja m̄sare: M̄sa cahap̄u ȳu tahto pano ȳu buheare m̄sa masirire ne mahanoc̄a duhuena tjiga. ²⁶⁻²⁷ Jipihtina ñaare duhuinare ȳu yare ñ yoarucuinare p̄h̄toa s̄ihtja. Ȳu P̄uc̄u ȳh̄ure to p̄h̄to s̄iro sehet̄a m̄sa c̄h̄ure p̄h̄toa s̄ihtja. Jipihtia yahpari macaina bui p̄h̄toa s̄ihtja m̄sare. Ñ p̄h̄toa s̄ana, m̄sa docai j̄inare jipihtia yahpari macainare tuaro dutinahca m̄sa. Dihi biatore mari yuc̄uc̄u mehne pohach̄u d̄oi to wahtiaro sehet̄a Cohamac̄ure ȳhd̄ur̄cainare ñta yonahca m̄sa. ²⁸ Ñ jic̄u m̄sare ȳu yare ne duhuerainare bohrea m̄ja tach̄u m̄ja tariare waihtja m̄sare. ²⁹ Cahmori tiina jira m̄sa. Ñ jina m̄sa ya curuari macainare ȳu yainare Esp̄ritu Santo to yahurire tuhoga m̄sa”, ni joarocaga Tiatira macaina ȳu

yainare, ti pũhtoro cãhũre.

3

Sardis macainare Jesu yainare joaroca dutiha Joãore

¹ 'Sardis macaina yũ yainare, ti pũhtoro cãhũre õ sehe ni joarocaga mũhũ: "Yũhũ siete pjacũ ba-juerainare Cohamacũ yainare dutiro jija. ã yoa siete ñahpichoha pocare cjuariro jija. Mũsare õ sehe ni yahuja: Mũsa yoarire masija. Õ sehe ni tũhotumana paina mũsare: 'Tina Cohamacũ yare noano yoa pahñoina jira', ni tũhotumana mũsare paina. Ti ã ni tũhotupachũta Cohamacũ yare noano yoaerara mũsa. ² ã jina noano yoaga mũsa 'Ñaaare yoari', nina. Cohamacũ yare mũsa masirire noano wacũga, 'To yare duhuri', nina. Cohamacũ to ñũchũ noano yoa pahñoerasinire mũsa. ³ ã jina yũ yare mũsa tũho mũhtarire noano wacũga mũsa. ã wacũna yũ yare yoaga tjoa. Cohamacũ yare pari turi cahmaga tjoa. Yũ nino sehe mũsa yoaerachũ wacũenoca mũsare buhiri dahreihtja. Yacariro wacũenoca to yacaro sãariro seheta mũsare wacũenoca buhiri dahreihtja. ⁴ Cãina mũsa mehne macaina Sardis macaina ñaaare yoarucuina jierara. Wete marieni suhtirore mũsa sãaboriro seheta tí suhtirore mũsa wete piho duaeraro seheta ti ñaa yoaare piha duaerare mũsa. ã noaina jina, yehseri suhtiro sãaina yũhũ mehne tininahca mũsa sehe. ã yoahtina cjihti jira mũsa. ⁵ Jipihtina yũ yare duhueraina ãta yehsea suhti sãaina jiahca. ã yoa yũhũ mehne ã jirucuhtina ti wamare to joa õri

pũi tina cãhũ ti wamare joa ðina jiahca. Ti wamare to joa ðrire pahã cohãsi yũhũ. Yũ Pũcũ to ñũrocaroi, anjoa cãhũ ti ñũrocaroi yũ yaina mũsa jirire yahuihtja tinare. ⁶ Cahmori tiina jira mũsa. Æ jina mũsa ya curuari macainare yũ yainare Espíritu Santo to yahurire tãhoga mũsa”, ni joarocaga Sardis macaina yũ yainare, ti pũhtoro cãhũre.

Filadelfia macainare Jesu yainare joaroca dutiha Joãore

⁷ Filadelfia macaina yũ yaina, ti pũhtoro cãhũre õ sehe ni joarocaga mũhũ: “Yũhũ ñaa marieriro jija. Yũ nino seheta yoariro jija. Davi cjiro panopũ macariro pũhtoro dutiriro waro sawire cjuariro jiro masare to dutiriro seheta tuaa mehne dutihtja yũhũ cãhũ. Tí tuaa mehne yũ yoa dutichũ ne paina tíre dũcata masierara. Yũ yoa dutierachũ ne paina tíre yoa masierara. ⁸ Jipihtiare mũsa yoaare masija yũhũ. Wacũ tuaera cureina jipanahta yũ buheare noano tãho, tíre ne duhuerare mũsa. Æ jicũ yũ yare cũi mũsare tíre buhe dutichũ. Æ jia paina ‘Tíre buhena tjiga’, ni dũcata masierara mũsare. ⁹ Æ jicũ õ sehe yoihtja: Paina mũsa cahai jiina Satana yaina jira. ‘Judio masa jija’, ni-pahta judio masa waro jierara. Tinare mũsa panoi na tuhcuca caha sũ mũsare ño payochũ yoihtja tinare. Yũ ã yoachũ ñũa mũsare yũ cahĩare masi-ahca tina. ¹⁰ Mũsare yũ yare yũ duhu dutierachũ tũhona noano yũhtire mũsa. Mũsa ã yoachũ ñũcũ ahri yahpa macaina jipihtina ti ñano yũhdũhti pja jichũ mũsare dũcataihtja mũsa ñano yũhdũerahto sehe. Tí pja jipihtina ti ñano yũhdũhti pja jirohca. ¹¹ Mahanocã dũhsara ahri yahpapũ yũ tjua tahto.

Y_u yare m_usa masirire boena tjiga. ã yoa y_uh_ure ã y_uhtirucuga, m_usa noano yoari wapare ‘Butiri’, nina. ¹² ã jic_u y_u yare ã yoarucuinare y_u P_uc_u ya w_uh_u macaina cjihtire c_uihtja tinare. To ya w_uh_u macaa botari ti yoari pja ti jirucuro seheta Cohamac_u mehne jirucuch_u yoaihtja tinare. ã jia Cohamac_u mehne macaina ã jirucuahca. ã jic_u Cohamac_u w_uh_u macaa botarip_u y_u joa ñno seheta tinare ti pjacurip_u ñ sehe ni joa ñihtja: Cohamac_u y_u P_uc_u wamare, to ya maca wama c_uh_ure joa ñihtja. To ya maca wahma maca Jerusalē jirohca. Tí maca m_uanop_u Cohamac_u cahap_u tari maca jirohca. Y_uh_u wahma wama c_uh_uaihca. Tí wama c_uh_ure joa ñihtja ti pjacurip_u. ¹³ Cahmori tiina jira m_usa. ã jina m_usa ya curuari macainare y_u yainare Espíritu Santo to yahurire t_uhoga m_usa”, ni joarocaga Filadelfia macaina y_u yainare, ti p_uhtoro c_uh_ure.

Laodicea macainare Jesu yainare joaroca dutiha Joãore

¹⁴ ‘Laodicea macaina y_u yainare, ti p_uhtoro c_uh_ure ñ sehe ni joarocaga m_uh_u: “Y_uh_u Cohamac_u jipih_utia to yoarire, to yoahti c_uh_ure yoa sohtori tiri_uro jija. Y_uh_u potocã yoari_uro jija. ã jic_u mah_uñono marieno y_u ñ_urire ã yahurucuri_uro jija. Jipih_utiare y_u P_uc_u to yoarire yoabasari_uro jija y_uh_u. ¹⁵ Jipih_utia m_usa dohse yoarire masija y_uh_u. Y_uh_ure wac_u tuaina jipanahta mahanocã wac_u tuaina jira m_usa. Ñ sehe jira tí: Co y_us_uera co s_u mehne pjiroca si putia co yoaro sehe jira m_usa. Tó sehe jia core mari ji coeraro seheta y_uh_ure wac_u tuaera

cureina m̃sa jich̃ ỹh̃ c̃h̃ m̃sare ji coaeraja. Ỹh̃re m̃sa noano wacũ tuach̃ noaboa ỹh̃re. Ỹh̃re m̃sa wacũ tuaerach̃ ña niboia ỹh̃re. Ỹh̃re m̃sa wacũ tuaerari ỹh̃doro mahanocã wacũ tuaina m̃sa jich̃ ña ỹh̃dara. ¹⁶ M̃sa ã jich̃ ñ̃c̃ ñ̃ yabi ỹh̃daja ỹh̃. Ñaa core ỹ cho cohãno seheta ỹh̃re mahanocã wacũ tuainare ñ̃ yabi ỹh̃daja ỹh̃. ¹⁷ ã jina õ sehe ni t̃hotumana m̃sa: ‘j̃pihtiare c̃aja. Ne yaba d̃hsaerara marine’, ni t̃hotumana m̃sa. ã ni-panahta p̃ac̃hoina yoaro sehe jira m̃sa. ã jina capari ñ̃eraina ti ñ̃ duaare ti masieraro seheta Cohamac̃ yare ne masierara m̃sa. ã jina suhti marieina ti b̃o tiro seheta Cohamac̃ to ñ̃rocaroi m̃sa ñaa yoarire b̃o tihtina jira m̃sa. ¹⁸ M̃sa ã jiina jich̃ ñ̃c̃ õ sehe ni yahuihtja m̃sare: Uru warore m̃sa nuch̃boro seheta noaare ỹ c̃jaare naga m̃sa. M̃sare ỹh̃re wacũ tuach̃ yoaihtja. ã jina potocãta Cohamac̃ ya mehne p̃j̃ro c̃janahca. ã yoa yehseri suhtirore m̃sa nuch̃ m̃sa sãano seheta ỹ di cohãri mehne ỹ yariaro mehne m̃sa ñaa yoare cosawerina jiga. ã yoana noaa suhti sãaina ti b̃o tieraro seheta m̃sa ñaaare cosawerina jina b̃o tisi m̃sa c̃h̃. ã yoa m̃sa caparire m̃sa co tiri baharo noano m̃sare bajuro seheta Cohamac̃ yare noano t̃hoga, m̃sa noano masihto sehe. ¹⁹ j̃pihtina ỹ cahĩinare yahuja. ã jic̃ ỹ cahĩina ti jich̃ ñ̃c̃, ti t̃hoerach̃ tinare quihõno yoa dutija, tinare yoadohoc̃ tac̃. ã jina ỹ ya sehere tuaro cahmaga. ã yoa m̃sa ñaaare t̃hotumari cjirire cohtota, tí ñaaare duhuga. ²⁰ T̃hoga ỹh̃re. M̃sa w̃h̃re bihari w̃h̃re ỹ

saruca yu sãa dua yu pisurucuboro seheta, musa mehne macariro ji duai nija. Yu ã ji duachu tũhoina jina yũhũre musa mehne ji dutiga. Yu yaina jiga. Musa ã ji dutichu musa mehne jiihtja. ã jicu mari sũho chũro seheta musa mehne noano jiihtja. ã jina yũhu mehne macaina jinahca musa. ²¹ Watĩnore yu yũhdũrũcari baharo yu Pũcu pũhtoro to dujiro cahai dujija, yũhu cũhu dutichu tacu. Tó seheta musa cũhu ñaa yoirire musa yũhdũrũcari baharo yu pũhtoro dujiro cahai dujinahca, musa cũhu dutina tana. Mũsare yu cahai dujichu yoihtja. ²² Cahmori tiina jira musa. ã jina musa ya curuari macainare yu yainare Espĩritu Santo to yahurire tũhoga musa”, ni joarocaga Laodicea macaina yu yainare, ti pũhtoro cũhũre —nihre yũhũre joa dutiriro.

4

Mũanopũ Cohamacũre na tuhcuca caha su ti ño payoare ñũha Joã

¹ Yũhũre to ã ni yahuri baharo mũanopũ pĩõari sopacare ñũhi. Pari turi corneta to tuaro bisiro seheta tuaro durucua bisiro coa tahre yu tũhochũ. Õ sehe nihre yu tũhochũ:

—Õpũ mũja taga. Ahri yu yahuhti cjihti baharopũre wahahtore mũhũre ñoihtja. Yu niriro seheta ã waharohca —nino coa tahre mũanopũ.

² To ã ni yahuchũta tópũ mũja sũcu Espĩritu Santo tuua mehne ñũi nihi. ã jicu pũhtoro dujirore mũanopũ ñũhi. Tói cũiro dujihre. ³ Noano si siteriro dujihre. Diamante wama tia tãa yoaro seheta, rubí wama tia tãa yoaro seheta noano si

siteriro dujihre tiro. Ñ jiro buhini soro esmeralda yoaro sehe si siteri soro dacho macai dujihre tiro. ⁴ Ñ yoa to dujiro cahai veinticuatro dujiare ñuhi. Tí dujia pũtoa dujia yu ñu mũhtarirore duji soroahre. Tí dujiapũ veinticuatro Jesu yaina pũtoa dujihre. Yehsea suhti tiina jihre. Ñ yoa pũtoa ti pisaa sorori uru sororire pisaina jihre tina. ⁵ Yu ñu mũhtariro dujiroi orocasitehre. Ñ yoa soro sehe jiro choro bisiro coa tahre. Wũpo cũu bisiro coa tahre. Tí dujiro panoi siete sihãa poca jihre. Siete sihãa poca mehne to piti dahre buhechu Cohamacũ yaina siete pjacũ bajueraina jihre. ⁶ Ñ yoa to dujiro panoi pjiri ma yoaro sehe vidro yoaro sehe sipari ma jihre. Noano co sitiri ma yoaro sehe jihre.

Ti dujiro cahai pititiaro soro sehe bajuina jihre. Ti pjacũri panoi ti baharo bũhũsehe cũhũre payũ capari tiina jihre tina. ⁷ Yu ñu mũhtariro soro bajuriro yairo sohãriro yoaro sehe bajuhre. To baharo jiriro wachu yoaro sehe bajuhre. Ti baharo jiriro masũno wũhdũa sehe wũhdũa tiro jihre. Tina tiaro baharo jiriro cja to cjãmũadũpũri saño dujiro yoaro sehe bajuhre. ⁸ Tina seis dũpũri wũa dũpũri tiina jihre. Ñ jia ti wũa dũpũri pũ bũhũseheripũta payũ capari tia dũpũri jihre. Ñ yoa dachoripe, ñaminipe ã dururucua nihre. Ne durucu duhuerare. Õ sehe ni durucuhre:

“Noariro, noariro, noariro Cohamacũ mari pũhtoro tua yũhdũariro jira.

Tiro panopũta ã jirucua tiri jire.

Mipũ cũhũre ã jirucura.

Baharopũ tarohca”,

ni durucurucua nihre.

⁹ Ñ ni durucua tina pititiaro soro bajuina to tuaare durucua nihre pũhtoro dujiroi dujiriore. Ñ durucua, tirore jipihtia dachoripe jirucurirore wahche payoa “Noana”, nia nihre. ¹⁰ Ti ã yoa payochũ ñũa veinticuatro Jesu yaina pũtoa sehe pũhtoro dujiroi dujiriore panoi na tuhcuca caha sũ, tirore ño payohre. Tiro jipihtia dachoripe jirucuriro jira. Ñ ño payoa ti pũtoa pisaa sororire to dujiro panoi doca payohre. Ñ doca payoa õ sehe nihre tina:

¹¹ “Mũhũ Cohamacũ sã pũhtoro waro jira.

Tuariro, noariro jira mũhũ.

Mũhũ sã ño payoriro jii nina.

Mũhũre ã ño payorucuro cahmana sãre.

Jipihtiare bajuamehneriro jira mũhũ.

Mũ cahmariro seheta tí jipihtiare bajuamehnea tiri jire mũhũ”,

nihre tina Cohamacũre, tói dujiriore.

5

*Joari pũre turẽri tiare cordero cãhũre yahuha
João*

¹ Baharo tói dujiriore to wamomaca potobũhũsehei to cjuari pũre joari pũre ñũhi. Tí pũ pũ buhũseheri to joari pũ to turẽri tia jihre. Ñ yoa siete wihtã ñahaa mehne to wihtã ñahari tia jihre.

² Tí tiare turẽri tiare ñũ tuhsũ, tuariro anjore ñũhi. Tiro tuaro durucua mehne õ sehe ni yahuhre:

—¿Ahri tiare wihtã ñahaare pahreboriro ñaa buhiri marieriro diro sehe jijari, mũsa tũhotuchũ?
—nihre tiro anjo.

3 Ñ nīparota tí tiare pahrēhtirore bocaerare. Mñanopñ, ahri yahpapñ, catiina watoi, yaria tuhsuina watoi ne tí tiare ñahaare pahrēhtiro mari-ahre. Ñ jiro tí tiare buhehtiro mariahare. 4 Ñ jicñ pahrēhtirore, tí pũre ññhtirore ti bocaerachñ ññcñ tuaro tihi yññ. 5 Yñ ñ tiichñ ññno cñiro Jesu yaina pñhtoa mehne macariro ñ sehe nihre yññre:

—Tiiecñ tjiga. Tí tiare ñahaare cñiro pahrē masina. Tiro Juda ya curua macariro tuariro jira. Tuariro jiro “Yairo sohñiro”, ti ni pisuriro jira. Tiro pñhtoro Davi panamino ji turiariro jira. Watñnore yñhdññcariro jira tiro. Ñ jiro tiro tí tiare siete ñahaare pahrē masiriro jira —nihre tiro yññre.

6 To ñ nichñ tñhocñ pñhtoro dujiro panoi cordero to ducuchñ ññhi. Cuatro soro bajuina, Jesu yaina pñhtoa tina watoi ducuhre tiro cordero. Tiro ti wajññiro cjiro sehe bajuhre. Siete sahari tñiro, siete capari tñiro jihre. Tí siete sahari ñ yoa siete capari mehne to piti dahre buhechñ Cohamacñ yaina pjacñ bajueraina siete bajueraina yoaro sehe jira. Tina to yaina pjacñ bajueraina jipihtiro ahri yahpapñ Cohamacñ to warocarina jihre. 7 Ñ jiro cordero sehe pñhtoro dujiro cahapñ sñro, tirore to poto bññsehei to cññari tiare tññwe nahre. 8 To ñ tññwe nachñ ñññ cuatro soro bajuina, veinticuatro pñhtoa cñññ cordero panoi na tuhcuca caha sñ, tirore ño payohre. Tina pñhtoa jipihtina arpa wama tia bñapñtēare, uru wahwari cññre cñññre. Tí wahwari incienso noano wahpaa posa tia wahwari jihre. Tí incienso mehne to piti dahre buhechñ Cohamacñ yaina tirore ti sini

payori yoaro sehe jihre. ⁹⁻¹⁰ ã tirore ño payoa ò
sehe ni wahmaa basaare tina basa payohre tirore:
“Mũhũ ti wajãriro cjiro jira.

Ã jicũ mũ di cohãri mehne sã ñaa yoari buhirire
cohãre mũhũ Cohamacũ yaina sã jihto sehe.

Ã jicũ jipihtia curuari macainare cãinare, jipihtia
dũseri durucuinare cãinare, jipihtia yahpari
macainare cãinare sã ñaa yoari buhirire mũ
di cohãri mehne cosawere mũhũ Cohamacũ
yaina sã jihto sehe.

Sãre jipihtinare Cohamacũ yaina cjihtire cũre
mũhũ.

Ã jicũ sacerdotia cũhre mũhũ sãre Cohamacũre
dahra cohtaina sã jihto sehe.

Ã yoacũ ahri yahpa macaina bui pũhtoa sũhre
mũhũ sãre.

Ã yoariro jicũ tí tiare wihtã ñahaare pahrẽhtiro jira
mũhũ”,

ni basa payohre tina corderore.

¹¹ Pari turi ñacũ millones anjoa perire ñũhi.
Pũhtoro dujirore cuatro soro bajuinare, veinticu-
atro pũhtoare anjoa sehe tina soroa dũcũ sũhre.
Tina anjoa peri tuaro ti sañurucu payochũ ñũhi.

¹² Ò sehe ni tuaro sañurucu payohre tina:

“Cordero ti wajãriro mũhũ jipihtinare dutiriro,
jipihtiare cjuariro, masi pahñoriro, tua
yũhdũariro jira mũhũ.

Masa ti ñaa buhiri ti wajãriro mũ jichũ ñũna ã ni ño
payoja mũhũre.

‘Noabiariro jira’, ninahca mũhũre.

Mũhũre noano durucunahca”,
ni sañurucu payohre anjoa peri.

¹³ Ñ jicu paina cãhure ti sañurucu payoa coa tachu tuhohi. Jipihtina m̃ano macaina, ahri yahpa macaina, catiina, variaina cahap̃u jiina cãh̃u, pjiri ma macaina, jipihtirop̃u jiina õ sehe ni durucu payoa coa tahre:

“Cohamac̃ure to dujirop̃u dujirirore, Cordero
cãhure m̃sare p̃uarore noano
durucunahca.

M̃sare wahche payonahca.

‘Noa Ỹh̃d̃h̃aina, Tua Ỹh̃d̃h̃aina jira’ nina, jipihtia
dachoripe ã nirucunahca m̃sare”,
ni durucu payoa coa tahre.

¹⁴ Ñ jia tina cuatro soro bajuina ti ã durucu payochu tuh̃oa “Ãta ni durucu payojaro”, nihre. Ñ jia Jesu yaina p̃h̃toa sehe na tuh̃cua caha s̃u Cohamac̃ure, Cordero cãhure ño payohre.

6

Papera tiare to nari tiare wihtã ñaharire pahr̃ẽna Cordero

¹ Baharo papera tiare to nari tiare Cordero wihtã ñaha m̃h̃tanore pahr̃ẽhre. To ã pahr̃ẽchu ñ̃hi. To ã pahr̃ẽri baharo cãiro soro bajuina mehne macariro, “Ñ̃una taga”, nihre. Ñ nino w̃apo yoaro sehe bisihre tiro.

² To ã niri baharo ñ̃hi ỹh̃h̃u. Yehseriro cawalore ñ̃hi. Tiro bui pisariro b̃ued̃ure c̃jah̃re. Tirore p̃h̃toro pisari sorore wahre paio sehe. To ã wari baharo tiro sehe tirore ñ̃u tuhtiinare ỹh̃d̃ur̃ucaro wahahre.

³ Baharo cã wihtã ñahanore pahr̃ẽ tuhs̃u Cordero pa wihtã ñahanore pahr̃ẽhre tjoa. To ã pahr̃ẽri

baharo paio soro bajuina mehne macariro “Ñuna taga”, to nichu tūhohi tjoa.

⁴ Ñ jicu paio cawalore sohāriore ñuhi tjoa. Tiro bui pisariore tuaare wahre paio sehe. Ahri yahpa macainare cahma wajā dutihtirore cūhre tirore. Ñ jia jipihtiro macaina cahma wajāahca ahri yahpau. Ñ yoa pjiri pjī ñosari pjīne wahre tirore.

⁵ Baharo puarore pahrē tuhsu Cordero parore pahrēhre tjoa. Ñ jicu puaro ti durucuri baharo paio soro bajuina mehne macariro “Ñuna taga”, to nichu tūhohi.

To ñ niri baharo ñiriro cawalore ñuhi. Tiro bui pisariro balanza quihōnore cjuahre. ⁶ Tirore yu ñuri baharo soro bajuina watoi ō sehe nino coa tahre:

—Cū dacho dahrari wapa mehne trigore cū kilota nuchahca masa. Cū dacho dahrari wapa mehne cebada wama tia yaparire tia kilota nuchahca masa. (Trigo, cebada cūhu pihtia wahaahca. Ñ jia tí wapa buju niahca.) Wiho mejeta chuā dahrea sere, vino cūhare dojochu yoaena tjiga —nino coa tahre.

⁷ Baharo tiarore pahrē tuhsu Cordero parore pahrēhre tjoa. To ñ pahrēri baharo paio soro bajuina mehne macariro ji bato tiriro “Ñuna taga”, nihre tjoa.

⁸ To ñ nichu tūhocu wapoariro cawalore ñuhi. Tiro bui pisariro “Yariachu yoariro” wama tihre. Ñ yoa to baharo tariro “Yariaina ti jiro” wama tihre. Ñ jiro tinare tuaare wahre paio sehe. Ahri yahpauare cuarta parte masare wajā dutihre.

Cahma wajãa mehne, jaca baa mehne, dohatia mehne, wahiquina nɛɛri macaina suaina mehne tópeina masare ti wajãhtore cũhre tinare.

⁹ Baharo pititiaro wihtã ñahaare pahrẽ tuhsu Cordero paro ñahanore pahrẽhre tjoa. To ã pahrẽchu altar docai Jesu yaina ti wajãrina ti catiri yajeripohnarine ñahi. Cohamacu yare ti yahuri buhiri, “Jesu yaina jija”, ti ni yahuri buhiri tinare wajãri jire. ¹⁰ Tina sañurucua õ sehe nihre Cohamacure:

—Muhu sã puhtoro, ñaa marieriro, mahñoño marieno, mu niriro seheta yoariro jira muhu. ¿Ahri yahpa macainare, sãre wajãrinare dohsejichu buhiri dahreihcari muhu? —ni sañurucuhre tina.

¹¹ Ñ jiro tinare yehsea suhti yoaa suhtire wahre. Tinare ã waro õ sehe nihre tinare:

—Sosiniga. Paina musa coyea Jesu yaina musa yoariro seheta mipu cũhre noaa buheare buhesinia nina. Musare ti wajãriro seheta tina cũhre ti wajã pahñohto dahsasinina. Ñ jina tinare jipihinare ti wajãhto pano mahanocã sosiniga musa —nihre tinare.

¹² Baharo cinco wihtã ñahaare pahrẽ tuhsu Cordero paro wihtã ñahanore pahrẽhre tjoa. Tóre to ã pahrẽchuta tuaro yahpa ñuhmihre. To ñuhmini baharo sũ dacho macariro ñiriro choro wahahre. Ñiri suhtiro yoaro seheta ñiriro choro wahahre. Ñ yoa sũ ñami macariro di yoaro sehe sohãriro wahahre. ¹³ Ñ yoa ñahpichoha poca yahpapu boraa wahahre. Yucucu dicha yahsaare wihnono to wã bure bororo seheta ñahpichoha poca boraa wahahre. ¹⁴ Ti ã wahari baharo muno butia wahahre. PAPERATIARE mari turẽchu to bajueraro

seheta bajuerare m̃ano. ã yoa jipih̃tia t̃yuc̃u c̃uh̃u ñuc̃opo c̃uh̃u pa seh̃ep̃u s̃ur̃uc̃ahre. ¹⁵ To ã wahach̃u ñ̃ua, ahri yahpa macaina bui p̃uhtoa coparip̃u t̃yuc̃u macaa t̃aa docap̃u c̃uh̃are duhtih̃re. Paina p̃uhtoa, surara p̃uhtoa, pache p̃ua, tuaina, jipih̃tina tinare dahra cohtaina, dahra cohtaina jieraina c̃uh̃u t̃oihta duhtimah̃re. ¹⁶ ã duhtia t̃yuc̃ure, t̃aa c̃uh̃are õ sehe nih̃re:

—Sã bui bora pjaga. Sãre ñoga. Siro p̃uhtorore to dujiroi dujirirore cui ỹuh̃duaja. Cordero suaro, sãre ñ̃ano buhiri dahreroh̃ca. “Ã buhiri dahreri”, nina ñoga sãre. ¹⁷ Jipih̃tinare tuaro ti buhiri dahrehti dacho ji tuhs̃ura. ã jia ti buhiri dahrehtore ne c̃airo duhtiro bihoeraro, c̃ano pjasi — nih̃re tina jipih̃tina.

7

Israe masa pjac̃urire Cohamac̃u to wama ñ̃a õhtore yahuha Joã

¹ Baharo pititiaro anjoare ñ̃uhi. Tina jipih̃tirop̃u wahah̃re. C̃airo nortep̃u waharo t̃op̃u tari wihtonore taerach̃u yoah̃re. Pairo surp̃u, pairo s̃u m̃uja tarop̃u, pairo s̃u s̃ãanop̃u wahah̃re. Nortep̃u wahariro yoaro seheta yoah̃re tina c̃uh̃u. ã jiro ahri yahpap̃u, pjiri map̃u c̃uh̃are ne wihtonono taerare. Ne c̃ũdu yuc̃uc̃ure wihtonono wã ñ̃uhmich̃u yoaerare. ² ã yoa pairo anjore ñ̃uhi tjoa. S̃u m̃uja tarop̃u taro nih̃re tiro. Cohamac̃u catiriro to wama ñ̃a õnore na taro nih̃re tiro. ã na taro paina pititiaro anjoare tiro sañuruc̃uh̃re. Tina anjoa sehe ahri yahpare, pjiri ma c̃uh̃are Cohamac̃u

to dojomehne dutiina jihre. ³ Tinare sañurucuro ò sehe nihre anjo:

—Cohtasiniga. Cohamacure dahra cohtaina ti wuhduu pocare to wamare òna tana nija. Sã ã òhto pano ahri yahpare, pjiri mare, yucari cãhure dojomehnesiniena tjiga masa —nihre tiro paina pititiaro anjoare.

⁴ ã jiro Cohamacu to wama mehne ti wuhduu pocare ti òhtinare “Õpeina jira”, ni yahuhre yahure cãiro. Israe masa doce curuari macaina ciento cuarenta y cuatro mil masa ti òhtina jiyuhti.

⁵ Ahrina jiyuhti ti òhtina: Doce mil masa Juda panamana ji turiaina ti òhtina jihre. Paina doce mil masa Rubẽ panamana ji turiaina ti òhtina jihre. Paina doce mil masa Gad panamana ji turiaina ti òhtina jihre. ⁶ Paina doce mil masa Aser panamana ji turiaina, paina doce mil masa Neftalí panamana ji turiaina, paina doce mil masa Manase panamana ji turiaina ti òhtina jihre. ⁷ Paina doce mil masa Simeo panamana ji turiaina, paina doce mil masa Leví panamana ji turiaina, paina doce mil masa Isacar panamana ji turiaina ti òhtina jihre. ⁸ Paina doce mil masa Zabulõ panamana ji turiaina, paina doce mil masa José panamana ji turiaina, paina doce mil masa Benjami panamana ji turiaina ti òhtina jihre. Tópeinata jipihtina masa ciento cuarenta y cuatro mil to wama mehne ti òhtina jihre.

Payu yehsea suhti tiinare yahuha João marine

⁹ Baharo payu masare ñuhi. Jipihtia yahpari macainare, jipihtia curuari macainare, jipihtia duseri durucuinare, jipihtia macari macainare

cāinare Cristore cahmaina dihtare tói ducuinare ñhi. Pũhoro to dujiro panoi, Cordero panoi ducuhre tina masa. Payu masa jihre. Ñ jia quihõ bihoina jierare. Yehsea suhti tiina jihre tina. Ñ yoa pjaa põ pũrine cjuhre. ¹⁰ Ñ jia tina jipihtina õ sehe ni tuaro sañurucuhre:

“Cohamacu jira sãre yuhduchu yoariro.

Tiro to dujiroi dujiriro jira.

Cordero cūhu sãre yuhduchu yoariro jira”,

ni sañurucuhre tina. ¹¹ Ñ jia jipihtina anjoa, Jesu yaina pũtoa cūhu, soro bajuina mehne pũhoro to dujiro cahai ducuhre. Ñ ducua to dujiro panoi doca caha su, Cohamacure wahche payohre. ¹² Ñ sehe ni wahche payohre tina:

“Ñ tjira.

Cohamacu sã pũhoro mũhure noano durucuja.

Noa yuhduariro, masi pahñoriro jira mũhu.

Mũhure ‘Noana’, nija.

Mũhure ño payoja.

Tua yuhduariro jira mũhu.

Mu tuaa mehne yoariro jira mũhu.

Tó seheta jirucuriro jira mũhu jipihtia dachoripe.

Ñ tjira”,

ni wahche payohre tina.

¹³ Ti ã nichu tũhoro cãiro Jesu yaina pũtoa mehne macariro yuhure õ sehe ni sinituhre:

—¿Ahrina yehsea suhti tiinare masijari mũhu?
¿Ti tarirore masijari mũhu? —ni sinitu ñuhre yuhure.

¹⁴ To ã nichu tũhocu:

—Masieraja —ni yũtihi.

—¿Noa jijari tina? —ni sinituhi tirore.

Y_u ã nich_u t_uhoro ò sehe nihre y_uh_ure:

—Ahrina ñabiaro y_uhd_uri dacho jich_u c_uno pjaina jira. Ti suhti cosawerina ti jiro seheta Cordero to di coh_uno mehne ti ñaa buhirire cosawerina jira. Ñ jia noano yehsea suhti tiina jira. ¹⁵ Ñ to cosawerina jia Cohamac_u to dujiro panoi tirore ã ño payorucura. Dachoripe, ñaminipe tirore ã ño payorucura, sacerdotea Cohamac_u w_uh_ui ti yoariro seheta. Ñ jiro tina mehne ã jirucuro, tinare yoadohorohca Cohamac_u “Soro wahari”, nino. ¹⁶ Ne pari turi j_uca baasi tina. Ñ jia ñahma yapiosi tina. Ne s_u dacho macariro siro tinare ne j_u pjasi. Tuaro sia tinare ñano y_uhd_uch_u yoasi. ¹⁷ P_uhtoro dujiro potoi ducuriro Cordero tinare ñ_u wihborohca. Ovejare ñ_u wihboriyoaro sehe tinare ñ_u wihborohca. Ñ ñ_u wihboro mári pohtarip_u catich_u yoaa mári pohtarip_u tinare m_u tã wahc_unohca, ovejare ñ_u wihboriyoaro to m_u tãno seheta. Ñ yoaro ã wahcherucuch_u yoarohca tinare. Ñ jia ne pari turi tiisi tina —ni yahuhre Jesu yaina p_uhtoa mehne macariro y_uh_ure.

8

Seis papera ti wihtã ñahaare pahrẽ tuhs_uro parore pahrẽha Cordero

¹ Seis papera ti wihtã ñahaare pahrẽ tuhs_uro parore pahrẽhre tjoa Cordero. To ã pahrẽ tuhs_uch_u c_u hora dacho macai tó_up_u m_uanop_u noano dihta marieaa wahahre. ² To ã wahari baharo siete anjoare Cohamac_u panoi ducuinare ñ_uhi. Tinare siete cornetarire wahre paio. ³ Pairo anjo uru wahware inciensore posa tihti wahware

cjuariro altar cahapꝝ sꝝ, ducuhre. Tóí to ducuchꝝ payꝝ inciensore tirore wahre, jipihina Cohamacꝝ yaina tirore ti siniri mehne morehtire. ã jiro uru altarpꝝ Cohamacꝝ to dujiro panoí jiri altarpꝝ tí inciensore jũ mꝝohre Cohamacꝝre. ⁴ ã jia anjo to cjuari wahwa macaa inciensore altarpꝝ to poho siteri baharo tí incienso macaa me Cohamacꝝ yaina tirore ti siniri mehne mꝝjaa wahahre. ⁵ ã wahari baharo altar macaa niti mehne tí wahwa wahpa wahachꝝ, yahpai poho cūnocahre. To ã poho cūnocachꝝta wꝝpo pja, soro sehe jiro bisi mꝝa, oroca site mꝝa, yahpa ñuhmi mꝝahre.

Cornetarire yahuha João

⁶ Baharo siete anjoa cãina ti cornetarire putia taa nihre.

⁷ Cãiro anjo to variare puti mꝝhtahre. To ã putichꝝ co poca yꝝsꝝa poca pichaca mehne, di mehne morea poca yahpapꝝ bora sꝝ cahahre. Ti bora sꝝ cahachꝝta yahpa jũa wahahre. Õ puro jũhre: Ahri yahpa dacho maca sꝝro caharoí jũa wahahre. ã jiro tó puro posata yucꝝri cũhꝝ jũa wahahre. Tó puro posata tja cũhꝝ jũa wahahre.

⁸ Anjo cãiro to ã puti mꝝhtari baharo paio anjo to yaria cornetare putihre tjoa. To ã putichꝝ pjida tãcꝝ yoaro sehe bajudꝝ noano jũrucudꝝ pjiri mapꝝre waharoca ñojaa wahahre. ã jiro yahpa to jũriro puro tó purota pjiri ma di ma dojoa wahahre. ⁹ ã jia pjiri ma macaina wahi dacho maca mahano sꝝboro waroi yariaa wahahre. Tópe busota dohoa buso cũhꝝ minia wahahre pjiri mapꝝre.

¹⁰ P_uaro anjoa ti putiri baharo paio anjo cūh_u to yaria cornetare putihre tjoa. To ã putich_u pjiria ñahpichohaca, sihãria yoaro sehe siria yahpap_u bora s_u cahaa wahahre. Ahri yahpa macaa mári dacho macabo cureroi tópe mári bui bora s_u cahaa wahahre ñahpichohaca. Tópe co wijaa copari bui cūh_ure bora s_u cahaa wahahre. ¹¹ Tópe mári_{ta} s_uẽa mári wahahre. To ã wahach_u pay_u masa tí mári macaa core, tí copari macaa co cūh_ure sihnimaa, yariaa wahahre. Tia ñahpichohaca “S_uẽnia”, wama tihre.

¹² Tiaro anjoa ti putiri baharo paio anjo cūh_u to yaria cornetare putihre tjoa. To ã putich_u s_u dacho macariro, ñami macariro cūh_u dacho maca s_uboro waroi dojoa wahahre. Ñahpichoha peri cūh_u dacho maca s_uboro waroi jia poca tópe pocata dojoa wahahre. Tópe poca m_uano macaa poca noano buhrierare. Dachop_u pititia horari waro s_u dacho macariro ne buhrierare. Ñamine pititia horari waro s_u ñami macariro, ñahpichoha poca cūh_u ne buhrierare.

¹³ Baharo ñ_uroca m_uohi tjoa. M_uanop_u w_urirore cjare ñ_uhi. ã jic_u to sañurucuch_u t_uhohi. Õ sehe nihre tiro:

—Ñabiara. Ñabiara. Tiaro anjoa mip_u putierasini-ina ti putiri baharo pinihtare ñabiario waharohca. To ã wahach_u ahri yahpai jiina ñabiario y_uhd_uahca —nihre tiro.

9

¹ Baharo pititiaro anjoa ti putiri baharo paio anjo to yaria cornetare putihre tjoa. To ã putich_u ñahpichohaca yoaro sehe jiro anjo m_uanop_u bora

tarirore ñahi. Yu ã ñano watoi tirore cãari copa macari sawire wahre. ² ã jiro tiro tí copare to pjõochu pichaca me wijaahre. Pjiri pichaca macaa me yoaro seheta pjíro me wijaahre tí copare. ã wijaaro tí me dóihta sũ dacho macarirore, m̃ano cãhure butia wahachu yoahre. ³ ã yoa tí me puhichai jiina poreroa yahpapu tahre. Pichõno soroa ti tuaro purĩno seheta tina cãhu tuaro purĩhre. ⁴ ã jiro tjare, yuc̃aire, paye toaare ñano yoa dutierare tinare. Masa dihtare ñano yoa dutihre tinare. Cohamacu to wamare ti w̃hd̃ua pocare õmahnoeraina dihtare ñano yoa dutihre tinare poreroare. ⁵ ã ñano yoa dutiparota tinare wajã dutierare. Tinare wajã dutieraparota cinco sãri waro tinare ñano purĩchu yoa dutihre. Pichõno soroa tjoaa ti purĩno seheta purĩchu yoaina jihre poreroa cãhu. ⁶ Tinare ti ã purĩchu yoachu masa yariaa waha duaahca. Ti ã yaria duapachuta tinare yaria dutisi.

⁷ Poreroa sehe cawaloa yoaro sehe bajuhre. Ti cahma wajãhto pano cawaloare ti suhti sãariro seheta tó seheta bajuina jihre tina poreroa cãhu. Ti dapu pocai p̃h̃toa ti pisaa sorori uru sorori yoaro sehe bajuhre. Ti w̃hd̃ua poca masa yoaro sehe bajuhre. ⁸ Ti pjoari numia pjoari yoaro sehe jihre. ã yoa ti piri yaya piri yoaro sehe jihre. ⁹ Pẽ buhu d̃uc̃atari cahsaro comaa cahsaro yoaro sehe bajuhre ti cutiro. ã yoa tina ti w̃chu payu cawaloa m̃arocaina ti m̃arocaró sehe ti w̃ha d̃up̃ari bisihre. Cawaloa tunua b̃usore wajaina ti cahma wajãnopu waha, ti bisiro seheta bisihre poreroa w̃ha d̃up̃ari. ¹⁰ ã yoa pichõno soroa ti pichõno

tiro seheta, tjoariaca ti cjuaro seheta jihre tina poreroa. Ti pichõri mehne tjoaa, cinco sãri waro masare purichu yoahre. ¹¹ Tina puhtoro cjuaina jihre. Cuãri copa puaro jihre ti puhtoro. Tiro anjo jihre. Hebreo ya mehne Abadón wama tihre tiro. Griego ya mehne Apolión wama tihre. (Apoliõn “Pihtichu yoariro”, nino nina.)

¹² Poreroa masare ñano ti puriño yoari baharo ahri ti ñano yuhdu muhtariro cjiro pihtia wahahre. Tó baharo puu taha pari turi ñano yuhdusinhaca masa.

¹³ Baharo cã wamomaca pihtiina anjoa ti putiri baharo paio anjo to yaria cornetare putihre tjoa. To ã putichu Cohamacu panoi ducuri altarpu uru altarpu durucua bisi wijaro coa tahre. Tí altar macaa sahari pititia saharipu durucua bisi wijaro coa tahre. ¹⁴ ã durucuro cornetare putiriro anjore yahuhre:

—Eufates wama tiri ma pjiri mapu peresupu jiinare anjoare wioga. Tina pititiaro anjoa jira — nino coa tahre.

¹⁵ ã nino coa tachu tuhoro anjo sehe tinare pititiarore wiohre, payu masare wajãhtinare. Ahri horare, ahri dachore, ahri sãre, ahri cuhmare quihõno cohtaa nihre tina pititiaro anjoa. Ti cohtariro mu sara. ã jia wajãa taa nina. Jipihtina dacho maca doca curero masare wajãahca. ¹⁶ ã yoa ti surarare “Õpeina jira”, ti nichu tuhohi. Tina cawaloa bui pisaina jihre. Doscientos millones surara jihre.

¹⁷ ã yoa cawaloare tina bui pisaina cuhure ñuhi. Tina cawaloa bui pisaina ti pẽ buhure ducataa suhti, comaa suhti, sohãa suhti, yahsaa suhti,

ewu sehe bajua suhti jihre. Ñ jia cawaloa ti dapu poca yaya sohãina yoaro sehe bajuhre. Ti duseripu pichaca, me, azufre wama tia me cãhu wijaahre. ¹⁸ Ñ jia cawaloa duseri wijaa masare wajãhre. Jipihtina dacho maca mahano sãboro waroi tãpeina masare wajãhre. Pichaca mehne, me mehne, azufre mehne payu masare wajãhre. ¹⁹ Tina cawaloa ti duseri mehne wajãhre. Ñ yoa ti pichõri mehne wajãhre tjoa. Ti pichõri sohtoapu agãa dapu poca yoaro sehe bajuhre. Ñ jia ti pichõri mehne ñano yoahre tina masare.

²⁰ Payu masa yariaeraina ti wajã duharina sehe ti ñaa yoirire ne duhuerare. Watãare ño payo duhuerare. “Cohamacu jira”, ti nia masuri cãhure ño payo duhuerare. Tí masuri uru mehne, plata mehne, bronce wama tiri comaa mehne, tãa mehne, yucuri mehne ti yoari masuri jihre. Tí masuri sehe ñuerare. Tuhoerare. Tinierare. ²¹ Paye ñaa cãhure tina ne cahyaerare. Masare ti wajãrيره, numia mehne ti ñano yoirire, ti yacari cãhure ne cahyaerare tina. Ñ jia yaya ti yoaro sehe yooa, tí cãhure ne cahyaerare tina.

10

Mahari tiacãre papera tiacãre na taha anjo

¹ Baharo paio tuariro anjo manopu to duji tachu ñahi. Me curua watoi tahre. Ñ yoa buhini soro to dapu bui pisahre. To wãhdã sã dacho macariro yoaro sehe si sitehre. To ñuchãa pichaca yoaro sehe bajuhre. ² Ñ yoa mahari tiacã papera tiacãre to pjãri tiacãre cjuhahre tiro. To dahporo poto bãhãsehe macari dahporo mehne pjiri

mápu tɔ cūhre. To dahporo cō buhusehe macari dahporo sehe macarocai tɔ cūhre. ³ ã ducuro yaya ti sañurucuro seheta tiro tuaro sañurucuhre. To ã sañurucuri baharo siete wɔpoa yahua coa tamahre. ⁴ Ti ã yahuchɔ tɔhocɔ joa dɛcamahi. Yɔ ã joa dɛcapachɔta mɛanopɔ yɔhɔre ò sehe ni durucuro coa tahre:

—Siete wɔpoa ti nirire painare yahui tjiga. ã jicɔ tíre joa nai tjiga —nino coa tahre yɔhɔre.

⁵ To ã niri baharo pjiri mapɔ ducuriro, macarocai ducuriro anjo to wamomaca poto buhusehe siðroca mɔohre mɛanopɔ. ⁶ ã siðroca mɔono Cohamacɔ ã catirucuriro wama mehne wama payohre. Tiro Cohamacɔ sehe jipihtiare mɛanore, mɛano macaare, ahri yahpare, ahri yahpa macaare, pjiri mare, pjiri ma macaare yoariro jira. ã wama payoro ò sehe nihre anjo:

—Cohamacɔ mehne potocã nii nija. Tó purota cohtanahca. ⁷ Seis anjoa cornetarire ti putiri baharo paio anjo to putichɔ Cohamacɔ panopɔ “Ò sehe yoaihtja”, to niriro seheta ã yoarohca. Panopɔ masare tíre noano yahuera tiri jire. Baharo tirore dahra cohtainare, to yare yahu mɔhtaina sehere noano yahu pahñoa tiri jire tiro. Tí to yahu cūrire mipɔre yoarohca tiro —nihre anjo.

⁸ To ã niri baharo mɛanopɔ yɔhɔre durucuro coa tariro pari turi durucuro coa tahre tjoa. Ò sehe nino coa tahre yɔhɔre:

—Pjiri mápu ducuriro macarocai ducuriro siro anjo cahapɔ wahaga. ã wahacɔ papera tiacãre to cɔari tiacãre naga —nino coa tahre yɔhɔre.

⁹ To ã nino coa tachu tũhocu anjo cahapu wahahi. Tirore papera tiacãre yu sinichu tũhoru õ sehe ni yũhtihre yũhare:

—Naga. ã jicu ahri tia papera tiacãre chuga. Mu wahma chũchu mi yoaro sehe noano bisirohca. Mu pjaropu mu burori baharo sũẽa waharohca — nihre yũhare.

¹⁰ To ã nichu tũhocu tí tiacãre anjore yu nari baharo chũhi. Yu wahma chũchu mi yoaro sehe bisihre. Yu chu burori baharo yu pjaropu sũẽa wahahre. ¹¹ Yu ã churi baharo õ sehe nihre yũhare:

—Pari turi macari macaina, yahpari macaina, payu dũseri durucuina, tina bui puhtoia cũhu baharo ti dohse wahahtore, Cohamacu tinare to dohse yoahto cũhare yahuyuga mũhu —nihre yũhare.

11

*Pũaro Cohamacu yare yahuhtinare yahu joaha
João marine*

¹ Baharo yũhare quihõdure wahre Cohamacu. Tjuadu puro yoadu jihre tu. Tũre waro õ sehe nihre yũhare:

—Yu ya wũhare quihõi wahaga. Tí wũhu macari altar cũhare quihõga. ã yoa tuhsu, tí wũhu yũhare ño payoinare quihõga. ² Sopaca wija sũrucari wapare noari wapare quihõi tjiga. Tí wapa yũhare cahmaerainare ti cũri wapa jira. Tina cuarenta y dos sũri waro Cohamacu ya macare tí maca macaina cũhare ñano yoaahca. ã jicu quihõi tjiga ti ya wapare noari wapare. ³ ã jicu yu yare yahuinare puarore warocaihtja. Mil doscientos

sesenta dachori waro yu yare yahuahca. Masa ti coyea ti yariari baharo ti sãa suhti barore sãaina jiahca tina yu yahu dutiina —ni yahuhre yuhure.

⁴ Ahri yahpa macaina bui puhtoro Cohamacu panoi puadu Olivo wama tia yucu ducura. Puadu siha payoa yucu cuhu ti yucu cahai ducura. Ti yucu mehne piti dahre to buhechu ahrina puaro to yare yahuina ti yucu yoaro sehe jira. ⁵ A jia tinare nu tuhtiina tinare ti nano yoa duachu tina sehe ti dusero macaa picha pohna mehne ju pahnoahca tinare nu tuhtiinare. O seheta tinare nano yoainare wajahca tina puaro Cohamacu yare yahuina. ⁶ A yoa tina puaro ti coro ta dutierachu coro tasi. A jiro Cohamacu yare ti yahuro puro coro tasi. A jia marine di mari wahachu yoaahca tina. A jia ahri yahpare nano wahachu yoaahca. Jipihia dohse jiare, jipihina dohse jinare masare nano wahachu yoaahca. Ti dohse yoa duaro puro a nano wahachu yoaahca ahri yahpare. ⁷ Ti a yoa pahnochu waro cuari copapu jiro nariro nucu macariro wijaarohca. A wijaaro Cohamacu yare yahuina mehne cahmachenohca. A cahmacheno tua yuhduhcaro tinare wajanoahca. ⁸ To a wajari baharo ti pjacari cjiri pjiri maca macari mahapu coahca. Yahuina puhtorore ti cja puha wajari maca jira ti maca. Ti maca macaina naina jia Sodoma macaina, Egipto macaina yoaro seheta jia, ti pjare Sodoma, Egipto cuhu wama tirohca ti maca mari piti dahre buhechu. ⁹ A coa tia numu noano coa, pa numu dacho macai ti pjacari ti mahai coahca. A jia jipihia yahpari macaina, jip-

ihitia curuari macaina, jipihtia duseri durucuina tópe numuri waro ti pjacurire ñurucuahca. Ñ ñurucua tópe numuri waro ti pjacurire ya dutisi. ¹⁰ Ti ã yariarina jichu ñua ahri yahpa macaina wahcheahca. Ñ wahchea bose numure yoaa, ti basi paye barore ã wanocaahca. Tina puaro Cohamacu yare yahuina masare ñano yuhduchu yoarina jiri jire. Ñ jia ti ã yariachu ñua wahche yuhduhca ahri yahpa macaina. ¹¹ Ñ jiro tia numu baharoi pa numu dacho macai Cohamacu ti pjacurire masonohca. To ã masochu tina pari turi wahcāruhu suahca. Ti ã wahcāruhu suchu ñua jipihitina cui yuhduhca tinare. ¹² Baharo tina puaro manopu tuaro durucuro coa tachu tūhoahca. Ō sehe ninohca tinare:

—Ōpu mija taga msa —nino coa tarohca.

To ã nichu tūhoa me curua watoi mijaa wahaahca. Ti yabirina cjiri ti mujachu ñuahca. ¹³ Ti ã mujachuta yahpa tuaro ñuhminohca. To ã ñuhmichu tí maca macaa wuhuse décima parte boraa wahaahca. Ñ jia yahpa ñuhmino mehne siete mil masa yariaa wahaahca. Paina duhsaina sehe cuua wahaa, Cohamacure manano macarirore “Tuariro jira”, ni ño payoahca tirore.

¹⁴ Ahri jipihtia ti ã wahari baharo puu taha masa ñano yuhdu tuhsina jiahca. Ti ã yuhduri baharocāta pari turi dóihita masa ñano yuhduhca tjoa.

Seis cornetarire ti putiri baharo paio putiha

15 Baharo seis cornetarire ti putiri baharo paio anjo to variare putihre. To ã putichu muanopu tuaro durucua coa tahre. Õ sehe nia coa tahre: “Mipu Cohamacu Cristo mehne ahri yahpa macaina bui puhtoia jahca.

Ã jia jipihtina bui puhtoia ã jirucuahca”, nia coa tahre. 16 Æ yoa Cohamacu panoi puhtoia dujiapu dujiina veinticuatro Jesu yaina puhtoia Cohamacu panoi caha su, tirore ño payohre. 17 Æ ño payoa ño sehe nihre:

“Sã puhtoro Cohamacu, tua yuhduariro jira mahu. Mahu panopu ã jirucua tiri jire.

Mipu cãhure ã jirucura mahu.

Mu tuua mehne masa ti puhtoro mu jirucachu ‘Noana’, nija mahure.

18 Jipihtina ahri yahpa macaina mahure cahmaeraina mahu mehne suamare.

Mipure tinare mu buhiri dahrehti pja jira.

Yariaina cãhure mu buhiri dahrehti pja jira.

Ã jiro mu yaina sehere noaare ti yoari wapare mu wahti pja jira.

Cãina tina mahure dahra cohtaina mu yare yahu muhtaina jira.

Æ yoa tina, paina mu yaina mehne jipihtina mahure ño payoina jira.

Ã jicu puhtoare, wiho jiina cãhure mu yaina ti jiri wapa noano yoaihca mahu.

Ã jiro ahri yahpa macainare dojomehne cohtainare mu cohãhti pja jira mipure”, ni ño payohre puhtoia Cohamacure.

19 Ti ã yoari baharo muano macari wahu Cohamacu ya wahu to pjõori wahu jihre. Æ jina

tí wuhui jiri carore ñuhi sã. Tí caro puhichapũ Cohamacũ masare to dutiare joa ãa pjĩni tãa pjĩni sãahre. Sã ã ñuchũta orocasite mũa, wũpo pja mũa, soro jiro bisi mũa, yahpa ñuhmi mũa, co poca yusũa poca mũanopũ payũ bora tahre.

12

Numinore pinono cãhũre yahuha João

¹ Baharo ahri yahpa to dohse wahahtore mũanopũ ñohre. To ã ñori wiho waro jierara. Õ sehe ñũ mãhtahi: Mũanopũ numinore ñuhi. Ticoro to suhtiro sũ dacho macariro yoaro sehe si sitehre. Sũ ñami macariro bui ducuhre. Pũhtoro to pisari soro barore doce ñahpichoha poca cjuari sorore pisaricoro ducuhre. ² ã ducuro mahanocã dũhsahre to pohna tihto. ã jiro ticoro sañurucuhre. ³ Baharo pari turi ñuhi mũanopũ: Pjiriro pinonore sohãriore ñuhi. Siete dapu poca tiriro jihre. Jipihtia to dapu poca pũtoa ti pisaa sorori barore pisaa dapupoca jihre. ã jiro diez sahari tiriro jihre tiro. ⁴ To pichõno mehne ñahpichoha pocare wahba siteroca borohre. Jipihtia ñahpichohare dacho macabo cureroi wahba siteroca borohre. ã jiro numino pohna tihticoro panoi ducuhre pinono. To macũnocã to bajuachũ chũro taro nimahre. ⁵ Baharocãta cjuũ tuhsũhre wihãrirocãre. Jipihtia yahpari macaina ti pũhtoro cjihto jihre tirocã. To ã pũhtoro tuariro jichũ, masa tirore yũhdũrũcaa cũno pjasi. To ã masa bajuachũta Cohamacũ to dujiro cahapũ tirocãre naa wahcãa wahahre. ⁶ To ã yochũ numino sehe masa marienopũ duhti wahcãa wahahre. Cohamacũ

to cahnoyuriropu duhti wahcãhre ticoro. Tõpũre mil doscientos sesenta dachori waro Cohamacu ticorore ñu wihborohca.

⁷ Wahmanore muanopu cahma wajã dũcaa tiri jire. Miguel wama tiriro anjo to yaina anjoa cãhu pinono mehne cahmachea tiri jire. Ti ã cahmachechu pinono to yaina anjoa mehne Miguere cahmachea tiri jire. ⁸ ã yoa Miguel cãhu pinonore yuhdurũcaa tiri jire. ã jiro pinono yaina anjoa cãhure muanopu ji namo dutiera tiri jire. ⁹ ã jiro pjiriro pinonore cohãnocaa tiri jire Cohamacu. Tiro pinono watĩnota jiro nina. Satana wama tiriro jira. Panopu tiro pinono pjacu tiriro jia tiri jire. Tiro jipihtiro yahpa macainare mahñoriro jira. Tiore to yaina anjoa mehne muanopu jirirore yahpapu cohã boroa tiri jire.

¹⁰ Baharo muanopu sañurucuro coa tachu tũhohi:

—Mipũre Cohamacu masare yuhdurũchu yoahre jũna. Mipũ pinihtare Cohamacu mari pũhtoro jiro tahre to tuaare ñono taro. To warocariro Cristo cãhu to pũhtoro jiare to tuaare ñohre jipihtinare. Watĩnore muanopu jirirore yahpapu cohã borohre. ã cohã bororo to tuaare ñohre Cohamacu. Tiro watĩno sehe dachoripe, ñaminipe Jesu yainare “Ah-rina ñaina jira”, ni yahusãno niri jire Cohamacũre. ã jiro mari coyeare Jesu yainare yahusãriro jiri jire. ¹¹ Cristo Cordero wama tiriro to di cohãri mehne mari coyea Jesu yaina tiore wacũ tuaina ti ñaa yoari buhirire cohãre tiro. ã wacũ tuaina jia watĩnore yuhdurũcare. ã yoa Cohamacu yare yahua, watĩnore yuhdurũcare. To yare ti yahuri buhiri paina tinare ti wajã duapachata,

tina cuieraa, Cristo yare duhuerare. ¹² ã jina m̃sa m̃ano macaina wahchega. Watĩnore yahpap̃ to cohã boroch̃ ñ̃na wahchega. Wiho mejeta ahri yahpa macaina, pjiri ma macaina c̃h̃ pjac̃h̃oina wahanahca m̃sa sehe. Ahri yahpap̃ tirore to cohã borori baharo m̃sa cahap̃ jira watĩno. Tirore to buhiri dahrehto mahanocã d̃hsara. ã jiro sua ỹhd̃h̃ara tiro. M̃sa cahap̃ s̃ro, pjac̃h̃oina m̃sare tjuach̃ yoarohca tiro —ni sañurucuro coa tach̃ t̃hohi.

¹³ Pinonore yahpap̃ to cohã boroch̃ ñ̃no, pinono sehe numinore, wihãrirocã pocorore ññ ti wahcãhre. ¹⁴ ã jiro ticorore pjiriro cja to w̃a d̃p̃urire wahre Cohamac̃, masa marienop̃ to w̃ duhti wahcãhto sehe. Tóp̃ to s̃ri baharo tia c̃hma noano pa c̃hma dacho maca waroi ticorore ñ̃ wihbohre Cohamac̃. To ã ñ̃ wihboch̃ pinono ticorore ñ̃ano yoa masierare. ¹⁵ Tói to jich̃ ñ̃no pinono pjíro core cho cohãhre ticorore m̃roca b̃roch̃ yoaro taro. ¹⁶ To ã yoach̃ yahpa sehe ticorore yoadohohre. Pinono to d̃seroi wijaa core yahpa sehe wihmi na pahñonocahre. ¹⁷ To ã wahach̃ ñ̃no pinono sua ỹhd̃h̃ahre. ã suaro cãina ticoro panamana ji turiaina mehne cahmacheno wahahre pinono. Tina sehe Cohamac̃ dutiare yoaina jia, Jesu ya buheare noaa buheare ne duhueraina jihre. ¹⁸ ã yoa pinono pjiri ma d̃ht̃ cahai ducuhre.

13

P̃aro ñsc̃ macainare yahuã João

¹ Ñ yoa nꝛꝛ macarirore tí mai jirirore to wahcã wihichꝛ ñꝛhi. Tiro sehe siete dapu poca, diez sahari tiroiro jihre. To sahari pꝛhtoa ti písaa sorori barore pisahre. To dapu pocare to wamare joa õri dapu poca jihre. Tí wama to ñari wama jichꝛ ñꝛ yabira Cohamacꝛ. ² Tiro nꝛꝛ macariro yairo dohroriro yoaro sehe bajuhre. Ñ jiro oso yoaro sehe dahpori tiroiro jihre. Yairo sohãriro pjiriro wꝛꝛꝛ yoaro sehe dꝛsero tiroiro jihre. Ñ yoa pinono sehe to tuaare wahre nꝛꝛ macarirore. Ñ waro tirore to pꝛhtoro dujiroi cũno, tiro yoaro sehe payꝛ masare dutichꝛ yoahre pinono nꝛꝛ macarirore. ³ Cã dapu nꝛꝛ macariro dapu ti wajãmariro dapu yoaro sehe bajuhre. To ã bajupachꝛta to camino sehe yatia wahahre. Tí dapu to catichꝛ ñꝛa, cꝛaa wahahre jipihtina ahri yahpa macaina. Ñ cꝛaa, nꝛꝛ macarirore ño payohre. Ñ jia tiro mehne macaina wahahre masa. ⁴ Ñ yoa nꝛꝛ macarirore pinono to tuaare to wachꝛ ñꝛa masa sehe tirore pinonore na tuhcuca caha sꝛ, ño payohre. Ñ jia nꝛꝛ macariro cũhꝛe na tuhcuca caha sꝛ, tirore ño payohre. Ñ ño payoa õ sehe nihre:

—Ne paio mꝛ yoaro sehe tuariro mariahna. Pairo mahꝛe ne yꝛhdꝛꝛca masierara —ni ño payohre masa nꝛꝛ macarirore.

⁵ Ñ yoa tiro nꝛꝛ macariro “Tua yꝛhdꝛꝛcariro jija”, to nipachꝛta Cohamacꝛe to ñano durucupachꝛta ã tꝛhotunocasinihre Cohamacꝛ sehe. Ñ jiro cuarenta y dos sãri waro tiro nꝛꝛ macariro masare dutisinimahre. Tó purota to pꝛhtoro jithore cũre Cohamacꝛ. ⁶ Ñ jiro tiro Cohamacꝛe ñano durucuhre. To wamare, to

wahure, muanopu to jiro macaina cãhure ñano durucuhre nucu macariro. ⁷ Ñ yoaro Cohamacu yainare cahma wajãno tinare yãhduracahre. To ã yoapachuta ã ñunocasinihre Cohamacu. Cohamacu to ã yoa dutierachu yoaeraboa. Ñ jiro jipihtina ahri yahpa macaina bui puhtoro sãasinimahre nucu macariro. Jipihtina yahpari macaina bui, macari macaina bui, jipihtia duseri durucuina bui puhtoro sãasinimahre tiro. ⁸ Ñ jia jipihtina ahri yahpa macaina tiro nucu macariro panoi na tuhcuca caha su tirore ño payohre. Ahri yahpare Cohamacu to bajuamehnehto pano to yaina cjihtire ã jirucuhtinare ti wamare joa õ tuhsua tiri jire. Tí tju to ã joa õri tju Cordero ti wajãriro ya tju jira. Tí tju ti wamare joa ñeraina dihta nucu macarirore ño payohre.

⁹ Cahmori tiina jira musa. Ñ jina tuhoga. ¹⁰ Jipihtina Cohamacu yaina peresu wahahtina, baharo peresu wahaahca. Jipihtina tina ñosari pjĩ mehne ti ñosa wajãhtina, baharo tí pjĩ mehne yariaahca. Tíre masina mari Cohamacu yaina ñano yãhdũpanahta tirore cohãena tjijihna. Ñ yoa tirore wacũ tuarucujihna.

¹¹ Baharo paio nucu macarirore ñuhi tjoa. Yahpa puhichapu jiro to wijaachu ñuhi. Pua saharo oveja sahari yoaro sehe bajua sahari sahari tirore jihre. Ñ yoa pinono yoaro sehe durucuhre. ¹² Ñ jiro nucu macariro ji muhtariro sehe baharo jiro sehere puhtoro sõhre. To ã puhtoro sõriro sehe jipihtia yahpari macainare ji muhtarirore ño payochu yoahre. Ji muhtariro nucu macariro ti wajãmariro camino yatirore jihre.

13 Ñ yoa baharo jiriho nuch macariro bajuamehne-eare yoahre masa ti ñ chahito sehe. Ñ yoaro masa ti ñrocaroi pichaca pjiri pichaca manopu bora tach yoahre. 14 Ñ yoa ji mhtariro to ñrocaroi paio nuch macariro sehe bajuamehnea mehne masare mahñohre “Ahriro msa ño payohtiro jira”, nino. Tiro masare mahñono, ji mhtariro masare masare yoa dutihre tirore ti ño payohtito sehe. Tiro ji mhtariro ñosari pjĩ mehne ti ñosariro jiparota catiriro jihre. Tiro yoaro sehe bajuri masureta yoa dutihre paio nuch macariro masare. 15 Ñ yoa baharo jiriho nuch macariro sehe ji mhtariro masure catich yoahre masare to dutihtito sehe. Ñ jiro tí masure ño payoerainare wajã dutihre masare masu sehe. 16 Ñ yoaro jipihtinare ti wamomacari poto buhusehei ti wuhduca poca cãhure joa õ dutihre nuch macariro baharo jiriho. Wiho jiinare, puhtoare, pache puare, pjacuoinare, dahra cohtainare, dahra cohtaina jierainare, jipihtinare ti wamomacarine ti wuhduca poca cãhure joa õ dutihre. 17 Tiro ji mhtariro nuch macariro to wamare, to númerore joa ñerainare ne nuch dutierare. Tuhsu, tinare dua dutierare. 18 Tíre noano wacũ masiga msa. Tũho masiina jina nuch macariro to númerore noano ñ masiga. Tí número muno wama yoaro sehe jira. Tí número seis cientos sesenta y seis jira.

14

Cohamacu to yuhduchu yoina cãnota wahma basaare basaha

¹ Baharo Siõ wama tidu tũcu bui ducurirore Corderore ñuhi. Tiro mehne ciento cuarenta y cuatro mil masa jihre. Tina to ya wamare to Pucuro ya wama cũhare ti wũhdũa pocare ti joa õrina jihre. ² Tinare yũ ñũchũta mũanopũ durucuro coa tahre. Pjiri poaye to bisiro seheta wũpo pjĩro to bisiro seheta bisiro coa tahre to durucua. Ñ yoa arpa wama tiare ti bũapũtẽno seheta bisiro coa tahre to durucua. ³ Tói pũhtoro to dujiro cahai pititiaro soro bajuina, Jesu yaina pũhtoa cũhũ paina jihre. Ñ jia tina panoi ciento cuarenta y cuatro mil masa ducuhre. Tói ducua cãnota wahma basaare basaa nihre. Tí basaare tina dihta masihre. Ahri yahpai jiina ciento cuarenta y cuatro mil Cristo to yũhdũchũ yoaina dihta tí basaare masihre. ⁴ Ne tina cã tahacã numino mehne ñano yoaerare. Ñ yoa Corderore ñũ cũina jia, to yare ã yoarucuina jihre. Ñ jiro tinare ñaina mehne jiinare to yũhdũchũ yoahtinare naahre Cohamacũ sehe. Ñ to yũhdũchũ yoarina jia, Cohamacũ yaina cjihti, Cordero yaina cjihti cũhũ ji mũhtaina jihre. ⁵ Tina mehne macaina ne cãiro mahñoriro mariahna. Ñ jia Cohamacũ to tũhotuchũ ñaa buhiri marieina jihre tina.

Tiaro anjoa yahuroca boroha

⁶ Baharo mũanopũ wũrirore anjore ñuhi. Tiro ahri yahpa macainare jipihtia curuari macainare, jipihtia dũseri durucuinare, jipihtia yahpari macainare noaa buheare yahuhtiro jihre. Tí buhea ne cohtotaeraa, ã jirucura. ⁷ Ñ jiro anjo sañurucuro õ sehe niroca borohre:

—Cohamacuere cui, ño payoga. “Tua yuhduariro, noa yuhduariro jira”, niga tirore. Mipare tiro masare to buhiri dahrehti pja jiro nina. Tiro manore, yahpare, pjiri mare, mári pohtari cūhare yoariro jira. Ñ jina tirore na tuhcuca caha sa, wahche payoga —ni sañurucuhre anjo.

⁸ To ñ niri baharo paio anjo manopu wariro ñ sehe niroca borohre:

—Tinare cohānocahre. Pjiri maca Babilonia wama tiri maca macainare cohānocahre Cohamacu. Tina to cohārina sehe jipihtina painare ñano yoachu yoare. Masa tinare ñu cūa ñaare goa pja, tíre yoare. Cahaina vinore ti tuaro goa pjaro seheta tina ñaare tuaro goa pjare Babilonia macainare ñu cūa —ni yahuroca borohre paio anjo.

⁹⁻¹⁰ Tina puaro anjoa ti ñ niri baharo paio anjo ti baharo wariro ñ sehe tuaro niroca borohre:

—Jipihtina nucu macarirore ño payoinare, to masare ño payoinare, ti wuhdu pocare, ti wamomacarine to wamare joa ōrina cūhare buhiri dahrerohca Cohamacu. Tina mehne suaro, tina pinine tuaro waro buhiri dahrerucurohca Cohamacu. Nucu macarirore ño payoina jipihtina pichacapu wahaahca. Tópu tuaro purīnohca tinare pichaca mehne, azufre wama tia mehne ti wijāri pichaca mehne. Noaina anjoa, Cordero cūhu ti ñurocaroi ñano yuhduahca tina. ¹¹ Tí pichaca ñ me tirucurohca. Ne yatisi. Tinare ñ purīrucuchu yoara. Jipihtina nucu macarirore na tuhcuca caha sa ño payoinare ñ purīrucurohca. Dachoripe, ñaminipe ñ purīrucunocanohca. To masare ño pay-

oina, to wamare ti joarina cûhũ tó seheta ñano yũhdũahca —niroca borohre anjo.

¹² Ti ã ñano yũhdũchũ ñũna Cohamacũ yaina to dutiare yoaina, Jesure cohãeraina jina, to yare duhuena tjiga. Ñano yũhdũpanahta Cohamacũ yare cohãena tjiga.

¹³ Baharo mũanopũ yũhũre durucuro coa tachũ tũhohi. Õ sehe nihre yũhũre:

—Ahrire joaga mũhũ. Cohamacũ yaina tirore cohãeraina jina mipũre mũsa yariari baharopũ cãhũre wahcheina jira mũsa —niroca borohre yũhũre.

To ã niri baharo Espíritu Santo sehe õ sehe ni namohre tjoa:

—Ã tjira. Potocã tjira. Tina tuaro ti dahraare duhu, soahca. Mũanopũ ti wahachũ noano ti yoarire wacũnohca Cohamacũ. ã yoa ti ã yoari wapa tinare noano yoarohca. ã jia tina wahcheina jira —ni namohre Espíritu Santo.

Wese macaa toaa dichare mari bese ñano seheta Cohamacũ to yainare bese nanohca. Ñaina sehere soro bese daporohca

¹⁴ Baharo me curua yehseri curuare ñũhi. Tí curua bui masũno yoaro sehe bajuriro dujihre. Tiro uru soro pũhtoro to pisari soro barore pisahre. ã yoa yoari pjĩ siori pjĩne cjũahre tiro. ¹⁵ Baharo paio anjo Cohamacũ wũhũi jirirowijaa tahre. ã wijaa taro tuaro sañurucuhre me curua bui dujirirowijaa:

—Mũ yoari pjĩ mehne wese macaa dichare ahri yahpa macaa dichare dũte naa pahñoga. Mipũre to

quihõri pja sara. Mipɥ dicha sehe sohã tuhsɥhre — nihre anjo.

¹⁶ To ã nichɥ tɥhoro to yoari pjĩ mehne ahri yahpa macaa dichare naa dɥcahre me curua bui dujiriro.

¹⁷ Baharo paio anjo cɥhɥ mɥano macari wɥhɥi Cohamacɥ wɥhɥi jiriro wijaa tahre. Tiro cɥhɥ yoari pjĩ siori pjĩne cɥɥahre. ¹⁸ ã yoa paio anjo altar cahapɥ jiriro wijaa tahre. Tiro sehe altar macari pichacare ñɥ wihboriro jihre. ã wijaa taro yoari pjĩ siori pjĩne cɥarirore õ sehe ni sañurucuhre:

—Mɥ yoari pjĩ mehne ahri yahpai jiri wese, se wese macaa dichare naaga. Se sehe ñi tuhsɥhre — ni sañurucuhre.

¹⁹ To ã nichɥ tɥhoro anjo to yoari pjĩ mehne ahri yahpa macaa se tōhorine yihso nahre. To ã yoari baharo tí tōhorine se tōhorine to tɥ tihãtoi cohãhre. To ã cohãriro seheta Cohamacɥ tirore cahmaerainare tuaro suaro, cohãnohca. ²⁰ Tí maca dɥhtɥ cahai ti tɥ tihãtoi tí se tōhorine tɥ tihãhre. Tói ti tɥ tihãchɥ di wijaaahre. Di ma yoaro sehe jihre tí di. Tres cientos kilómetros yoari ma, cã metro noano pa metro dacho macai cɥãri ma jihre.

15

Masa ti ñano yɥhdɥhtore anjoa cũ batoaha masare

¹ Baharo mɥanopɥ soro jirore ñɥhi. Tíre ñua masa cɥaa wahacã. Ahri yahpapɥre to dohse wahahtore marine ñohre. ã jiro tí wiho waro jia nierara. Õ sehe ñɥhi: Siete anjoa jihre. Cohamacɥ suaro, siete tahari masare buhiri dahre batoaro

taro nihre. ã jia tina siete anjoa sehe buhiri dahre dutiro to cūhtina jihre.

² Anjoare yu ñari baharo pjiri mare noano co sitiri ma yoaro sehe jiri mare ñahi. Tí ma pichaca mehne jiri ma jihre. ã yoa nucu macarirore to masu cūhare yuhduwacainare ñahi. Tina to wamare to númerore cjaeraina jihre. Tina yu ñachu pjiri ma co sitiri ma duhtu cahai ducuhre. Tói ducuína arpa wama tiare buaputēare cjahre. Tí buaputēa Cohamacu to wari jihre. ³ ã jia Cohamacu dahra cohtariro Moise cjiro ya basaare cūnota basaa nihre tina. Cordero ya basaa cūhare basaa nihre. Ō sehe ni basahre:

“Sã puhtoro muhu Cohamacu tua yuhduwariro jira.

Mu yoarire ñana ñu cuu wahaja sã.

Mu yuari noa yuhduwara.

Muhu jipihtia yahpari macaina bui puhtoro jira.

Noano mahñoño marieno, quihñoño yoarucura muhu.

⁴ Jipihtina muhare wahche payoahca.

Jipihtina muhare ‘Tuariro jira’, niahca.

Muhu dihta ñaa marieriro jira.

Jipihtia yahpari macaina mu cahapu su, na tuhcuu caha su, muhare wahche payoahca.

ãta yoaahca tina jipihtina noano mu yoarire ñu”, ni basaa nihre tina.

⁵ Baharo manopu ñuroca muocu, Cohamacu wuhure pjōori wuhure ñahi. Tói Cohamacu to ya tahtia waroi to dutia to joaa pjīni tãa pjīni ti wihbori pjīni jihre. ⁶ Tí wuhure yu ñachuta siete anjoa tí wuhu puhichapu jirina wijaa tahre. Tina Cohamacu to buhiri dahre dutiro to cūhtina jihre. Tinape ti buhiri dahrehtire cjahre tina

siete anjoa. Noaa suhti, wete maria suhti, si sitea suhti tiina jihre. ã jia ti cutiro bui uru cahsaro mehne tã dihorina jihre. ⁷ Tí wuhupũ jirina ti wi-jaa tachũ pititiaro soro bajuina mehne macariro tinare siete anjoare siete uru wahwarire wahre. Tí wahwari Cohamacũ suaa to buhiri dahrehti mehne noano wahpaa wahwari jihre tí wahwari. Tiro Cohamacũ ã jirucuriro jira. ⁸ To ã wachũ Cohamacũ wuhũ puhichapũ to si sitea mehne to tuaa mehne me ti sahsea wahahre. To ã me wuhũ wahachũ ne masa tí wuhũre sãa masierare. Siete anjoare Cohamacũ buhiri dahre dutiro to cũriro seheta masare ti buhiri dahre batoari baharo pari turi tí wuhupũ sãa masina tjoa. To buhiri dahrehto pano sãa masierare.

16

Cohamacũ masare to buhiri dahrehtore yahuha

¹ Baharo Cohamacũ wuhũi tuaro durucuro coa tahre. Siete anjoare yahuro nihre:

—Siete wahwarihi posa tiare yahpapũ pio siteroca borona wahaga. Yahpa macainare Cohamacũ to niriro seheta buhiri dahresiniga mipũre —ni durucuro coa tahre.

² To ã nino coa tachũ tũhoro ji mũhtariro anjo to cjũari wahwai posa tiare yahpapũ pio siteroca borohre. To ã pio sitechũ nũcũ macariro wamare joa õrina, to masũre ño payoina ñano cami tihre. Tí cami tuaro purĩhre tinare.

³ To ã pio siteri baharo paio anjo tjoa to cjũari wahwai posa tiare pio siteroca borohre tjoa pjiri mapũ. To ã pio sitechũta tí ma di ma wahahre.

Yariariro di yoaro sehe jihre tí di. Ñ wahachũ tí ma puhichapũ jiina yaria pihtia wahahre.

⁴ Pũaro ti ã pio siteri baharo paio anjo tjoa to cjuari wahwai posa tiare pio siteroca borohre tjoa máripũ, tí mári pohtaripũ cũhũre. To ã pio sitechũ mári di mári dihta wahahre. ⁵ To ã wahachũ ñũno paio anjo márire cohtariro õ sehe nihre:

—Cohamacũ mũhũ ñaa marieriro jira. Mipũ cũhũre ã jirucuriro jira mũhũ. Panopũ cũhũre ã jirucua tíre mũhũ. Ñ jicũ masa ti ñano yoachũ ñũcũ quihõno tinare buhiri dahrehre mũhũ. Di márine yoacũ noano yoahre mũhũ. ⁶ Nũcũ macariro yaina sehe mũ yainare wajãa, di cohãchũ yoahre. Mũ yare yahuina cũhũre wajãa, di cohãchũ yoahre. Ti ã wajãri buhiri mári di mári wahahre. Ñ yoa tinare dire mũ ã sihnichũ yoachũ noa nina. Õ sehetã mũ yoachũ cahmahre tina —nihre márine cohtariro anjo.

⁷ To ã niri baharo altarpũ durucuro coa tahre:

—Ñ tjira. Cohamacũ sã pũhtoro tua yũhdũariro jira mũhũ. Mahõono marieno, quihõno masare bese, buhiri dahrera mũhũ —ni durucuro coa tahre.

⁸ Tiaro anjoa ti pio siteri baharo paio anjo to cjuari wahwai posa tiare pio siteroca borohre tjoa sũ dacho macariro bui. To ã pio sitechũta sũre masare tuaro sichũ yoahre Cohamacũ. ⁹ Ñ jiro sũ dacho macariro masare tuaro sihre. Ñ jia Cohamacũ tinare to buhiri dahre dutichũ masia, tirore ñano durucuhre masa. Ñ ñano yũhdũpahta Cohamacũre maca duaerare. Cohamacũre “Tuariro jira”, ni wahche payo duaerare.

¹⁰ Pititiaro anjoa ti pio siteri baharo paio anjo tjoa to cjuari wahwai posa tiare pio siteroca borohre tjoa nucu macariro to dujiro bui. Puhtoro dujiro jihre to dujiro. To ã pio siteri baharo nucu macariro to yaina ti jiri yahpapu nahitiano wahahre. Ñ jia to yaina masa ñano purichu bahca dihhore. ¹¹ Tinare ñano puripachuta, ñano cami tipahta, ne ti ñaa yoarire cahyaerare. Ñ yoa tíre duhuerare. Ñ jia Cohamacu tinare to cami dahrechú masia tirore mñano macarirore ñano durucuhre.

¹² Cũ wamomaca pihtiina anjoa ti pio siteri baharo paio anjo tjoa to cjuari wahwai posa tiare pio siteroca borohre tjoa Eufrates wama tiri ma pjiri mapu. To ã pio sitechuta tí ma sihbi cahaa wahahre. Sũ mũa taro macaina puhtoa ti yaina masa mehne tí máre ti pahã tahto sehe ã yoahre.

¹³ Baharo tiaro watĩare taharo bucuna yoaro sehe bajuinare ñhi. Cũiro pinono puhichapu jiro to duseropu wijaa tahre. Pairo watĩno nucu macariro duseropu wijaa tahre. Pairo watĩno “Cohamacu yare yahuriro jija”, ni mahñoriro duseropu wijaa tahre. ¹⁴ Tina tiaro watĩa bajuamehneare yoaina jihre. Jipihtiro macaina puhtoare cahmachuchú yoahre tina cahma wajã dutia taa. Ti ã cahma wajãhti dacho Cohamacu tua yuhdũariro jipihtinare to dutihti dacho, pihtihti dacho jira. ¹⁵ Õ sehe nihre Jesu: “Ñuga mũa. Yacariro wacũenoca to yacaro taro seheta yũhũ cũhũ wacũenoca taihtja. Yũ tahtore noano cohtariro wahcheriro jirohca. To yare noano cahnoriro, to suhti sãariro jira wahcheriro. Ñ

yoariro jiro yu tachu buo tisi tiro suhti mari-
eriro yaro sehe jieraro”, nihre Jesu. ¹⁶ Baharo
tiaro watia yahpari macaina bui puhtoare cah-
machuchu yoahre tinare. Ti cahmachuno Hebreo
ya dusero mehne “Armagedon” wama tihre.

¹⁷ Seis anjoa ti pio siteri baharo paio anjo tjoa
to cjuari wahwai posa tiare me curuari cahapu
pio siteroca borohre tjoa. To a pio siteri baharo
puhtoro dujiropu Cohamacu wahu jiri dujiropu
tuario durucuro coa tahre:

—Tó puro tjica —nino coa tahre.

¹⁸ To a nichuta orocasite mua, wapo pja mua,
soro jiro bisi mua, cuaro yahpa nuhmihre. Ahri
yahpai masa ti ji ducari baharo ne to sehe naca
yahpa nuhmiera tihre. Paye nuhmia yuhdoro cuaro
yahpa nuhmihre. ¹⁹ A to nuhmichu pjiri macare tia
maha yihti muua wahahre. A jia bujua macari
ahri yahpai jia macari bora wahahre. A jiro
Babilonia wama tiri maca pjiri maca macainare
wacuhre Cohamacu tinare buhiri dahrero taro.
Ti naare yori buhiri tina mehne tuaro suahre.
A suaro tinare tuaro buhiri dahrehre. ²⁰ To a
yoachu jipihitia nucopo, tuyucu chu cohõ pihitia
wahahre. A jia ne mariahere. ²¹ A yoa bujua poca
co poca yusua poca yahpau masa bui bora tahre.
Jipihitia poca co poca cuarenta kilos nucua poca
jihre. Tina bui ti a bora tachu Cohamacu masare
to tuaro buhiri dahrech masia nano durucuhre
masa Cohamacu.

17

*Mua mehne nano yoarucuricorore nabiaro yori-
corore buhiri dahre dutirohca*

¹ Baharo siete wahwarire cjuaina anjoa mehne macariro yu cahapu wihiro ò sehe nihre yuhure:

—Ñui taga. Payu mári bui dujiricorore mua mehne ñano yoarucuricorore ñabiaro yoaricorore Cohamacu to buhiri dahrehtore ñuihca muhu.
² Ahri yahpa macaina puhto ticoro mehne ti ñano yoaboro seheta ticoro yoaro seheta yoare tina. Cohamacu ya sehere cahmaerare. Ahri yahpa macainare to cahachu yoaboro seheta tina mehne to ñano yoaboro seheta ticoro masare ñaare goa pjachu yoare. Ñ yoaro ñaare yoachu yoare masare —ni yahuhre anjo yuhure.

³ To ã niri baharo Espíritu Santo sehe to ba-juamehneare yuhure ñohre. Anjo sehe masa marienopu naahre yuhure. Tói numinore ñuihi. Ticoro nuçu macariro sohãriro bui pisaricoro jihre. Nuçu macariro sehe to pjacui payu wama ti joa òriro jihre. Tí wama ñaa wama Cohamacu to ñu yabia wama jihre. Ñ yoa siete dapu poca tiro, diez sahari tiro jihre nuçu macariro. ⁴ Tuhsu, numino sehe noano yahsaa suhti puhto ti sãa suhti sehe jiare sãaricoro jihre. Sohãa suhti cãhure sãaricoro jihre. Payu urure, wapa tia tâare, perla yapari cãhure òa suhtire sãaricoro jihre ticoro. Uru wahware cjuhre ticoro. Tí wahwai posa tia ñaa to yoari jihre. Mua mehne ñano yoaro pjíro ñano yoahre ticoro. Tí ñaare ñu yabira Cohamacu. ⁵ To wuhduai to wama ti joa òricoro jihre. Tí wamare noano masieraja mari. Tí wama piti dahre buheri wama jira. Ahri jira tí wama: “Pjiri maca Babilonia wama tiri maca jira. Jipihtia ñaa yoaare goa pjaare yoa ducaricoro, Cohamacure cahmaerachu

yoaricoro jira” ni, to wuhduai ti joa òricoro jihre. ⁶ Ìjicu ticoro payu Cohamacu yainare wajãricoro to jichu masihi. Cahaare to wahchero seheta tinare wajãno ti di cohãchu wahchehre ticoro. Jesu yare ti yahuri buhiri ticoro wajãhre tinare. Ticorore ñucu, ñu cuaa wahahi.

⁷ —¿Dohseacu mahu ñu cuaa waharide? —nihre anjo yuhare—. Mu masierarire mahure yahuihtja. Numinore mahure yahuihtja. To pisariro cãhure yahuihtja. Tiro nucu macariro, siete dapu poca tiri, diez sahari tiri jihre. ⁸ Tiro panopu jiri jire. Mipure mariaha tiro. Baharo tiro cuãri copapu jiri wijaa tarohca. To ã wijaa tari baharo pichacapu waharohca. Ahri yahpa macaina tirore ñu cu, ño payore tirore. Ahri yahpa to jihto pano Cohamacu to yaina cjihtire ã jirucuhtinare ti wamare joa òa tiri jire. To joa òeraina jire nucu macarirore ño payoina. Tiro sehe panopu jia tiri jire. Mipu sehere mariaha. Baharo pari turi bajuarohca tjoa. Ì jia to bajuachu ñu masa tirore ñu cuaa wahaahca.

⁹ Mipure yu yahutire masi duana, noano tuhonahca musa. Ì yoana noano masiina jiga. Nucu macariro dapu poca siete dapu poca siete tãyucu jira, mari piti dahre buhechu. Tí tãyucu bui pisara ticoro mu mehe ñano yoarucuricoro. Tí dapu poca siete puhto yoaro sehe jira, mari piti dahre buhechu. Payu masa bui puhto jira. ¹⁰ Cinco puhtoare cohã tuhsure. Pairo tina baharo jiri puhtoro jira mipure. Pairo sehe baharo puhtoro sãanohca. Ì sãano mahanocã puhtoro jirohca tiro. ¹¹ Ì jiro nucu macariro panopu

ji m̃uhtariro, mip̃u marieriro tina siete p̃uhtoa baharo p̃uhtoro jirohca. Siete p̃uhtoa mehne macariro jira. Baharo pichacap̃u waharohca.

¹² Ñuc̃u macariro sahari diez sahari diez p̃uhtoa yoaro sehe jira mari piti dahre buhech̃u. Paỹu masa bui p̃uhtoa jira. Tina p̃uhtoa s̃aerasinihre. Baharop̃u p̃uhtoa s̃a mahanoc̃a p̃uhtoa jiahca. Yoari pja ji dutisi tinare. ã p̃uhtoa jia ñuc̃u macariro mehne p̃uhtoa jiahca. ¹³ Tina diez p̃uhtoa c̃ano potori t̃uhotuina jira. Tina ñuc̃u macarirore ti ya yahpari macaina bui p̃uhtoro s̃ohca. ¹⁴ ã jia Cordero mehne cahma wajãahca. Ti ã cahma wajãpach̃ta Cordero to beseina mehne tirore ne cohãeraina mehne tinare ỹuhdur̃ucaahca. Tiro jipih̃tina paina p̃uhtoa bui p̃uhtoro jira. ã jiro tinare ỹuhdur̃ucarohca —ni yahuhre ỹuh̃ure anjo.

¹⁵ Ahrire ỹuh̃ure yahu namohre anjo:

—M̃ua mehne ñano yoarucuricoro m̃ari bui dujire. Tí m̃ari ahri yoaro sehe jira mari piti dahre buhech̃u: Yahpari macaina, paỹu curuari macaina, paỹu d̃userire durucuina yoaro sehe jira tí m̃ari. ¹⁶ Ñuc̃u macariro, diez p̃uhtoa mehne m̃ua mehne ñano yoarucuricorore ñ̃u yabiahca. Tina diez p̃uhtoa ñuc̃u macariro mehne ticoro yare ma pah̃ño, suhti marienicoro cohãahca ticorore. ã yoaa to pjac̃ure ch̃uahca. Ti ã yoari baharo ticorore j̃u pah̃ñoahca. ¹⁷ Tina diez p̃uhtoa c̃ano potori t̃uhotua ñuc̃u macarirore ti ya yahpari macaina bui p̃uhtoro s̃ohca. Tinare ã yoach̃u yoare Cohamac̃u, to cahmano seheta yoaro taro. ã jiro ñuc̃u macariro sehe p̃uhtoro jirohca. Jipih̃tia Cohamac̃u panop̃u to yahuriro seheta to yoari

baharo nuch macarirore cohãnohca. ¹⁸ Ticoro mñahricoro mehne õ sehe ni piti dahre buhera: Ticoro pjiri maca Babilonia wama tiri maca yoaro sehe jira. Jipihtina paina pũtoa bui jira tí maca macaina —nihre anjo yahure.

18

Babilonia wama tiri maca to cohãri maca jira

¹ Baharo paio anjo mñanopũ dujiarirore ñahi. Tiro pũtoro waro jihre. To si sitea jipihtiropũ noano buhria sahsea wahahre. ² To ã dujiari baharo õ sehe ni tuaro sañurucu yahuhre:

—Cohãri jihre. Babilonia wama tiri maca pjiri maca macainare cohãri jihre. Mipũre watĩa, payũ ñaina pjacũ bajueraina cũhũ tí macai jia nina. Ñaina baro wahiquina wũina peri cũhũ masa ti ñũ yabina tí macai jia nina. ³ Jipihtia yahpari macaina tí maca macainare ñainare ñũ cũa, tina cũhũ ñano yoare. Æ yoa yahpari macaina bui pũtoa tí maca macaina numia mehne ñano yoare. Ticoro ã mña mehne ñano yoarucuricoro jiro wapa tiare nuchña tire. Pjĩro to ã nuchũchũ ahri yahpa macaina pache duaina pjĩro wapatare —ni yahuhre anjo.

⁴ Baharo pari turi mñanopũ durucuro coa tahre. Õ sehe nihre:

—Yũ yaina ahricoro mña mehne ñano yoarucuricoro mehne jiena tjiga mña. Ticoro mehne mña jichũ mña cũhũre buhiri dahrerohca. Æ jina to ñano yoaare ñũ cũena tjiga. ⁵ To ñano yoari payũ jinocahna. To ñano yoarire pari tju mari duhu payo mñochũ tí tju sehe mñanopũ wahã sũnocaboa. Æ jia to ñano yoari payũ jinocahna. Æ

jiro to ñano yoarire wacũna Cohamacu. Ñ wacũno ticorore buhiri dahre dutirohca. ⁶ Ticoro tuaro to buhiri dahrehticoro jijaro. Masare to ñano yoachu yoariro seheta ticoro cãhare ñano yãhdũchu yoajaro. Masare ã ñano to yoariro seheta tí yãhdoro ticorore ñano buhiri dahrejaro. ⁷ Ticoro “Noaricoro jija”, ni tãhotumare. Ñ ni tãhoturo, wapa bũhare pjíro cãhare ticoro. To wapa bũhare pjíro to cãaro purota ticorore pjíro ñano yãhdũchu yoajaro. Tó purota ticorore cahyachu yoajaro. To basi ò sehe ni tãhotumana ticoro: “Õi pũtorocoro yoaro sehe jiricoro dujija. Wapewahyoro jieraja. Ñ jico ne ñano yãhdũsi yãhu”, ni tãhotumana ticoro. ⁸ Ñ ni tãhoturicoro to jichu wacũenoca ticorore buhiri dahrehto jirohca. Ticoro dohati, yariainare yahco tii, jãca barohca. Tuhsu, ticorore jã borohca. Mũsa pũtoro Cohamacu ticorore buhiri dahre dutiriro tua yãhdũariro jira. Ñ jiro tó seheta yu niriro seheta ticorore buhiri dahre dutirohca —nino coa tahre mũanopu.

⁹ Ñ jia ticoro yoaro sehe jiri macare Babiloniare Cohamacu to buhiri dahreri baharo ahri yahpa macaina pũtoa tuaro cahya, tiiahca. Tí maca macaina mehne ñano yoina jire. Ñ jia tí maca to jũchu ñna tiiahca tina. ¹⁰ To ã jũchu ñna tina pũtoa yoaropu ñũrocarucuahca, “Mari cãhare buhiri dahreri”, nia. Tói ñũrocarucua ò sehe niahca:

—Cue, pjacũori maca jira, Babilonia. Sí maca pjiri maca tuari maca jimahre. Wacũenoca sí macare buhiri dahrehre —niahca tina.

¹¹ Jipihtiropu macaina pache duaina tí macare

ñua tuaro cahya tiiahca. Tí maca to pihtichu ñua, ti pachere nuchina mariachu ñua cahyaahca tina. Ñ jia tiiahca. ¹² Ti na tarire urure, platare, wapa bujua tãare, perla wama tia poca cãhare nuchina mariahca. Ñ yoa paye ti na tari cjirire suhti noaa suhtire, yahsaa suhti puhto ti sãa suhti yoaro sehe jia suhtire, seda wama tia suhtire, sohãa suhtire nuchina mariahca. Ñ yoa paye ti na tarire yucari me sitia yucare nuchina mariahca. Ñ yoa paye ti na tarire marfil wama tiro mehne ti yoarire, wapa bujua yucari mehne ti yoarire, bronce wama tiri comaa mehne ti yoarire, comaa mehne ti yoarire, marmol wama tiro mehne ti yoarire nuchina ne mariahca. ¹³ Ñ yoa paye ti na tarire canela wama tiare ti chare coachu yoaare, paye ti chare coachu yoaare, inciensore, mirra wama tia me sitiare, paye me sitiare nuchina mariahca. Ñ yoa paye ti na tarire vinore, chua waja sere, trigo pohcare noano ti suhaweri pohcare, trigo yaparire, wachare, corderoare, cawaloare, tunua buso cawaloa ti waja busore nuchina mariahca. Dahra cohtainare nuchu tinare cjuaina cãhu mariahca. Masa ti jipachuta tinare nuchina jimahre. Mipure mariahca. Ñ jia cahyaahca pache duaina. ¹⁴ Ñ jia õ sehe niahca tina tí maca macaina cjirire:

—Ade, ñacaro wahajari. Jipihtia musa cahiri cjiri pihtia wahahre. Ñ yoa jipihtia noaa musa cjuari cjiri pihtia wahahre. Ñ ti pihtia wahachu tíre pari turi bocasi musa —niahca pache duaina.

¹⁵ Tina tí macare pachere duaa, pjíro

wapatamare. Ñ jia tina tí macare yoaropu ñurocarucuahca, “Mari cūhure buhiri dahreri”, nia. Ñ ñurocarucua tí macare tuaro cahya, tiiahca.

¹⁶ Ñ sehe niahca tí macare:

—Cue, pjacuoina jira sí maca pjiri maca noari maca macaina cjiri. Sí maca numino yoaro seheta noaare cūahre. Numino sehe noaa suhtire, yah-saa suhti pūtoia ti sãa suhti yoaro sehe jia suhtire, sohãa suhti cūhure sãahre. Ñ yoa uru, wapa bujua tãa, perla wama tia poca ña suhtire sãahre. Tó seheta yoahre sí maca macaina. ¹⁷ Ñ jia wacūenoca sí maca buti pihtia wahahre —niahca tí macare.

Ñ yoa jipihtina dohoa buso mehne tiniina, tí buso pua, ti mua, paina pjiri mapu dahra wap-ataina cūhu tí macare yoaropu ñurocarucuahca. ¹⁸ Tói ñurocarucua tí macare to jūchu ñua ñ sehe ni sañurucuahca:

—Noaa macari sí maca yoaro sehe jia macari ne paye macari mariahna —ni sañurucuahca tina.

¹⁹ Ñ cahyaina jia ti dapu poca bui dihtare orē payoahca. Ñ jia tuaro yahco tiia ñ sehe niahca:

—Cue, pjacuoina jira sí maca macaina cjiri. Noari maca jimare. Jipihtina dohoa buso cūaina pjiri mapu tiniina sí maca macaa pache mehne noano wapatamahi mari. Ñ yoa dóihta sí maca macaa buti pihtia wahahre —niahca buso macaina.

²⁰ Tí macare to cohāchu ñna wahchega musa musano macaina. Cohamacu yaina, Jesu to cūrina, to yare yahu mūhtaina jipihtina musa wahchega. Tí maca macaina musare ñano yūhdūchu yoare. Ti

ã yuari buhiri buhiri dahrehre Cohamacu. ã jina wahchega musa.

²¹ ã yoa tuariro anjo pjiria tãcare arëni soro puro jiria tãcare na wahcõ, pjiri mapu doca ñohre. ã doca ñono õ sehe nihre:

—Ahria tãca to bora ñojariro seheta pjiri maca Babilonia wama tiri maca tuaro boraro bisirohca. To ã borari baharo tí macare pari turi ñusi masa. ²² Tí macare butia wahachu yoarohca. ã jia tí macai basaare musa basarucuriro sehe ne coa tasi. Arpa wama tiare musa buaputêrucuriro sehe, flauta wama tia pocare, corneta cûhare musa putirucuriro sehe pari turi tí macai coa tasi. ã yoa tí maca mariachu pari turi tí macai dahraina dahrasi. ã yoa tãca mehne musa soari cûhare tûhomahnosi. ²³ Ne tí maca to buhria coãriro sehe ne jisi. ã yoa wamomaca duhteina musa bose numare musa dahreriro sehe pari turi ne coa tasi. Tí maca macaina pache duaina nuchaina mehne paina yûhdoro cûahre musa. ã jina yaya wijõ wijîina yoaro sehe yoana jipihtiuro macainare mahñohre musa. Musa ã yoarire ñu cûaa, Cohamacu sehere cahmaerare masa —nihre tuariro anjo.

²⁴ Tí maca macaina Cohamacu yare yahu muhtainare paina to yaina cûhare jipihtiuro macainare wajãri jire.

19

¹ Babilonia to dohse wahahtore yu ñuri baharo manopu payu masa sañurucua coa tahre yu tûhochu. Õ sehe ni sañurucuhre:
“Aleluya.

Cohamacure noano durucujihna.

Cohamacu marine yuhduchu yoariro jira.

Tirote noano ño payojihna.

Tua yuhduariro jira tiro.

² Mahñoño marieno quihñoño masare buhiri dahrera tiro.

Ñaricorore mña mehne ñano yoarucuricorore ñña cña jipihtiro macaina, ahri yahpa macaina ñano yoahre.

Ticoro sehere buhiri dahrehre Cohamacu.

Ã jiro tirote dahra cohtainare ticoro to wajãri buhiri buhiri dahrehre tiro”,

ni sañurucua coa tahre.

³ Pari turi sañurucua coa tahre:

“Aleluya. Cohamacure noano durucujihna. Tí maca ñari maca to jãri maca ã me tirucurohca”,

ni sañurucua coa tahre.

⁴ Ã yoa veinticuatro Jesu yaina puhto, piti-tiario soro bajuina mehne na tuhcuca caha su, Cohamacure to dujiroi dujiriore wahche payohre. Õ sehe ni wahche payohre tina: “Amén. Aleluya. Ã tjira. Cohamacure noano durucujihna”, nihre tina.

⁵ Baharo puhtoro dujiropu õ sehe nino coa tahre:

“Mari puhtoro Cohamacure wahche payoga.

Tirote dahra cohtaina, tirote ño payoina, wiho jiina, puhto cãhu jipihina mña tirote noano durucuga”,

nino coa tahre.

Cordero to wamomaca duhtehti numu bose numare yahuha João

⁶ Baharo payu masa ti durucuchu tuhohi. Pjiri poaye, wapo mehne to bisiro coa taro seheta durucua coa tahre yu tuhochu:

“Aleluya.

Cohamacu noano durucujihna.

Tiro mari puhtoro sehe puhtoro saa tuhsu.

Tua yuhduariro jira tiro.

⁷⁻⁸ Cordero to wamomaca duhtehti pja jira mipu.

To wamomaca duhtehticoro noano ti cahno tuhsuricoropu jira.

Ticorore noari suhtiro wete marieni suhtirore wahre.

Ti suhtiro Cohamacu yaina noaare ti yoari yoaro sehe jira, mari piti dahre buhechu.

Ã jina ti wamomaca duhtehti pja to jichu wahchejihna mari.

Cohamacu “Tua yuhduariro jira”, nijihna”, ni durucua coa tahre.

⁹ Ti a niri baharo anjo o sehe nihre yuhu:

—Ahrire joa naga: “Cordero to wamomaca duhteri numu bose numu to pjirocarina wahcheina jira”, ni joa naga —nihre anjo yuhu.

Ã ninota o sehe ni namohre:

—Potocã tjira ahri yu yahuri. Cohamacu ya durucua jira —ni namohre yuhu.

¹⁰ To a nichu tuhocuta tiro panoi na tuhcu caha su, tirore ño payoi tai nimahi. Yu a yoai cahachu waro o sehe nihre tiro yuhu:

—Tíre yoai tjiga. Mu yoaro seheta yuhu cuhu Cohamacu dahra cohtarirota jija. Mu coyea Jesu yaina jipihtina to ya buheare duhueraina yoaro sehe yuhu cuhu Cohamacu dahra cohtarirota

jija. ã jicũ Cohamacũre na tuhcuca caha sũ, tiro sehere ño payoga —nihre anjo yũhũre.

Cohamacũ yare yahu mahtaina cjiri panopũ macaina Espíritu Santo to yoadohoro mehne Jesu ya buheareta yahuyua tiri jire.

Cawalo yehseriro bui pisarirore yahuha João

¹¹ Baharo mũano parĩ mũa wahachũ ñũhi. Tói cawalo yehseriro jihre. Tiro bui pisariro õ sehe wama tihre: To niriro seheta yoariro potocã yoariro wama tihre tiro. Quihõno masare ñaina, noainare bese, tirore ñũ tuhtiina mehne cahma wajãna. ¹² To capari picha pohna yoaro sehe jihre. ã yoa to dapui payũ pũhtoa pisaa sorori jihre. ã jiro to pjacũ wama joa õriro jihre. Tí wamare tiro dihta masihre. Paina masierare. ¹³ To sãari suhtiro yoari suhtiro di wahãri suhtiro jihre. Tiro õ sehe wama tihre: Cohamacũ ya dũserore yahuriro wama tihre tiro. ¹⁴ ã jia to yaina surara mũano macaina tiro baharo wahare. Yehseina cawaloa bui pisaina noano yehsea suhtire, wete mariea suhtire sãaina jihre. ¹⁵ To dũseroi ñosari pjĩne siori pjĩne cuhcũhre. Tí pjĩ yahpari macainare to yũhdũrũcahti pjĩ jihre. ã jiro to tuaa mehne to dutichũ ne cãiro tirore yũhdũrũcaro bihosi. Cohamacũ tua yũhdũariro payũ yahpari macaina mehne sua yũhdũara. To ã suachũ cawalo bui pisariro tinare tuaro buhiri dahrerohca. ¹⁶ To suhtiroi, to ñũchũcũ cãhũre ahri wamare joa õri jihre: “Jipihtina paina pũhtoa bui pũhtoro”, ni joa õri jihre.

¹⁷ Baharo sã siroi ducurirore anjore ñahi. Jip-ihtina m̃anop̃u w̃ainare yuca perire sañurucu m̃ohre tiro. Ò sehe ni tuaro sañurucu m̃ohre:

—Cahmachuna taga. Cohamacu to bose num̃ui chuna taga. ¹⁸ Payu yahpari macaina bui p̃htoare, surara p̃htoare, surara perire, cawaloare, tina bui pisainare, jipihtina paina masare, dahra cohtainare, dahra cohtaina jierainare, paina p̃htoare, wiho jiinare tina jipihtina ti pjac̃uri cjirire chuna taga —nihre anjo yucaare.

¹⁹ Baharo ñucu macarirore, ahri yahpa macaina bui p̃htoa ti surara peri c̃hure ñahi. Tina cahmachuhre cawalo bui pisariro mehne to yaina surara peri mehne cahma wajãa taa. ²⁰ Ti ã cahma wajãchu cawalo bui pisariro ñucu macarirore peresu yoahre. Pairo “Cohamacu yare yahu m̃htariro jija”, ni mahñoriro c̃hure peresu yoahre. Tiro mahñoriro sehe ñucu macariro to ñurocaroi bajuamehneare yoariro jihre. To bajuamehnea mehne ñucu macariro to wamare wahãinare to masure ño payoinare mahñohre “Ahri Cohamacu ya jira”, nino. Tina p̃uarore to peresu yoari baharo tinare catiinareta pichacap̃u cohãhre. Tí pichaca pjiri ma puro jiri pichaca pjiri pichaca azufre mehne j̃uri pichaca jihre. ²¹ Ñ jiro d̃hsainare ti surara peri cjirire ñosari pj̃i mehne to d̃seroi jiri pj̃i mehne wajãhre cawalo bui pisariro sehe. Ñ to wajãri baharo yuca peri ti pjac̃uri cjirire chuã, yapi ỹhd̃ua wahahre.

Mil cǎhmari waro Cristo to yaina mehne masare dutirohca

¹ Baharo paio anjo mǎanopǎ to dujia tachǎ ñǎhi. Cǎãri copa macari sawire, pjiri da, comaa da cǎhure cjǎahre tiro. ² ã duji wihiro pinonore ñahahre tiro. Tiro pinono panopǎ pinono sehe pjacǎ tiriho jiro, watĩno Satana wama tiriho jihre. Tirore ñahano tirore dǎhtehe mil cǎhmari waro peresu yaro taro. ³ ã dǎhte tuhsǎ, cǎãri copǎ cohǎhre tirore jipihia yahpari macainare mil cǎhmari waro to mahñoerahto sehe. ã cohǎ tuhsuro tí copare biha, wihtǎ ñahanocahre. ã jiro mil cǎhmari baharo pari turi mahaa dachoricǎ tirore wiosininohca.

⁴ Baharo pǎhto dujiare ñǎhi. Tí dujai dujiina cǎhure ñǎhi. Tinare masa bui dutihtinare cǎhre Cristo. Paina cǎhure ñǎhi. Tina sehe Jesu yare Cohamacǎ yare ti yahuri buhiri ti dapu pocare dǎte cohǎrina cjiri jihre. Nǎcǎ macarirore to masǎ cǎhure ne na tuhcu caha sǎ ño payoerare. ã yoa ti wǎhdǎ pocare ti wamomacari cǎhure to wamare joa õ dutierare tina. ã jia paina tinare ti wajǎri baharo masaa wahahre tjao. Masahre tina mil cǎhmari waro Cristo mehne pǎhto jia taa. ⁵ Paina Cristo yaina yariaina cjiri sehe masaerasinire. Ti wajǎrina ti masari baharo mil cǎhmari pǎhto ti jiri baharo paina cǎhǎ masaa wahaahca. ã jia ti wajǎrina cjiri Cristo yaina to baharo masa mǎhtaina jihre. ⁶ To maso mǎhtaina sehe tuaro wahcheina jiahca. Ñaa marieina jiahca tina. ã jia pichacapǎ wahasi tina. Masa pichacapǎ waha, pari turi ti yariaro sehe wahara. ã jia tina to maso

m̃htaina pichacap̃ wahaerara. Tina yaria masa m̃htaina sacerdotea jiahca, Cohamac̃re, Cristo c̃h̃ure ño payoa taa. Ñ jia mil c̃hmari waro Cristo mehne masa bui p̃h̃toa jiahca.

⁷ Mil c̃hmari baharo Satanare peresui jirirore wiorohca. ⁸ To ã wiori baharo ahri yahpa macainare mah̃ño wahaerohca tiro. Gog wama tiinare, Magog wama tiina c̃h̃ure mah̃ño wahaerohca. Ñ jia tina to mah̃ñoare t̃hoa, ti surara perire cahmachuahca cahma wajãa taa. Tina surara peri paỹ jiahca. Pjiri ma macaa pad̃ pohcaricã paỹ ti jiro seheta paỹ surara jiahca.

⁹ Tina ahri yahpap̃re waha sitea, Cohamac̃ yaina ti jiri macare Cohamac̃ to cah̃ri macare soroa wahaahca. Ti ã soroari baharo Cohamac̃ tinare m̃ano macari pichaca mehne j̃roca boro-rohca. ¹⁰ Ñ wahari baharo wat̃nore tinare mah̃norirore pichacap̃ coh̃nohca. Tí pichaca pjiri ma puro jiri pichaca azufre mehne j̃ri pichaca jira. Tóp̃ ñc̃ macarirore “Cohamac̃ yare yahu m̃htar̃ro jija”, ni mah̃norirore coh̃ tuhs̃hre. Tói ti jich̃ dacho, ñamip̃ c̃h̃ure ã ñano pur̃rucurohca tinare.

Cohamac̃ masare buhiri dahre batoara

¹¹ Baharo pj̃ro p̃h̃toro to dujirore noano yehserore ñ̃hi. Tí dujiro bui dujiro c̃h̃ure ñ̃hi. Tói to dujich̃, ahri yahpa macaa c̃h̃ m̃ano macaa c̃h̃ pihtia wahahre. Ñ pihtia wahaa pari turi ji namoerare. ¹² Ñ yoa p̃h̃toro panoi yariaina cjiri ti ducuch̃ ñ̃hi. Tina wiho jiina, p̃h̃toa cjiri c̃h̃ jihre. Tói ti ducuch̃ joa ña tjurire pj̃ohre. Tí tjuri masa ti yoarire ti joa ña tjuri

jihre. Ñ jiro beseriro tí tjurire ñu tuhsu ti yoarire masihre. Tíre masino yariainare besehre ñaina, noainare. Baharo pa tju cūhure pjōohre. Tí tju Cohamacu mehne ã jirucuhtinare ti wamare joa ōri tju jihre. ¹³ Baharo pjiri mapu yaria miniina, diapū ti cohārīna cūhu wahcā mūjaa wahahre. Ñ yoa yahpa puhichapū jiina, yariaina ti jiropū jiina cūhu mūjaa wahahre. Ti ã mūja sūchu tói dujiriro ti yoarire masi pahñono, tinare besehre ñaina, noainare. ¹⁴ Baharo yariarore, yariaina ti jiro cūhure cohānocahre Cohamacu pari turi mari yariaerahto sehe. Pichacapū cohānocahre. Tí pichaca pjiri ma puro jiri pichaca pjiri pichaca jihre. Pichacapū wahaina sehe pari turi yariaina sehetā wahara. ¹⁵ Ñ jiro ã jirucuhtina ti wamare Cohamacu to joa ōri tjui jipihitina ti wamare joa ōmahnoeraina sehere pichacapū cohāhre tiro.

21

Muano, yahpa cūhure wahmaare cohtotarohca Cohamacu

¹ Baharo muano, ahri yahpa cūhure wahmaare to cohtotarire ñuhi. Muanopū ji muhtari, yahpapū ji muhtari, pjiri mapu ji muhtari cūhu pihitia wahahre. Mariahre. ² Ñ yoa yuhu João noari macare, wahma macare Jerusalēne ñuhi. Tí maca muanopū Cohamacu cahapū to duji tachū ñuhi. Wamomaca duhtehticorore noaa suhti mehne wahma sūora wamomaca duhtehtirore wahchechu yoaro taro. Tó sehetā tí macare cahnoyure Cohamacu, to yainare wahchechu yoaro taro. ³ Tíre yu ñuri baharo puhtoro dujiropū to sañurucuro coa tachū tūhohi:

—Ñuga. Mipure masa watoi jiro nina Cohamacu. Tina mehne jirohca tiro. Ñ jia to yaina jiahca tina. Ñ yoa Cohamacu to basi tina mehne macariro jiro, ti yairo Cohamacu jirohca. ⁴ Ñ jiro ã wahcherucuchu yoarohca tiro tinare. Ñ jia pari turi cahyasi tina. Ñ jia ne pari turi yariasi tina. Ne ñano yajeripohna tia, yahco tia, puria cūhu mariaha tinare. Ahri jipihtia panopu macaa cjiri pihtia wahaahca —ni sañurucuro coa tahre.

⁵ Baharo puhtoro dujiropu dujiriro ò sehe nihre:

—Ñuga. Jipihtiare wahma cohtotachu yoaihca —nihre.

To ã niri baharo yuhure ò sehe nihre tjoa:

—Ahri yu niare joa naga. Yu nia potocã tjira. Ñ jiro yu niriro seheta ã waharohca. Ñ jicu yu niare joa naga —nihre yuhure.

⁶ Baharo ò sehe nihre tjoa yuhure:

—Tó puro tjica. Yuhu jipihtiare bajuamehneriro jija. Ñ yoa jipihtiare pihtichu yoahrtiro jija tjoa. Ñahma yapioina tuaro ti core cahmano seheta yu cahapu waha duaina Jesure cahmaahca. Ñ jia Jesure yuhtiahca. Tiro catichu yoaa co yoaro sehe jira. Tiore cahmainare wapa cahmano marieno yuhu mehne ã jirucuchu yoaihtja tinare.

⁷ Jipihitina yuhure wacū tua duhuerainare ò sehe yoaihtja: Ti yairo Cohamacu jiihtja. Ñ jia tina sehe yu pohna jiahca. ⁸ Wiho mejeta cuia yu yare duhuina, yuhure cahmaeraina, ñabiaare yoaina, masare wajaina, numia mehne ñano yoaina, mua mehne ñano yoaa numia, yaya, “Cohamacu jira”, ti nia masurine ño payoina, jipihitina mahñoina

pichacapurɐ wahaahca. Tóɪ pjiri ma puro jiri pichaca pjiri pichaca azufre mehne jāno nina. Tóɐɐ wahaina pari turi ti yariaro sehe waha nina —nihre yuhure.

Wahma maca Jerusalēne yahuha

⁹ Baharo cūiro anjo yɐ cahapurɐ wihihre. Tiro siete wahwari cɥaina, to buhiri dahre dutiro to cūina anjoa mehne macariro jihre. Ā wihiro, ō sehe nihre yuhure:

—Ñɥi taga. Cordero to wamomaca duhtericorore ñoihca mɥhure —nihre anjo yuhure.

¹⁰ To ā nini baharo Espíritu Santo yuhure Cohamacɐ ya macare ñohre. Ō sehe bajuro ñohre yuhure: Mɥadu tɥcɐ buipɐ yuhure na mɥjahre. Tóɐɐ Jerusalēne Cohamacɐ ya macare noari macare ñohre yuhure. Cohamacɐ cahapurɐ mɥanopɐ jiri maca duji taro nihre ahri yahrapɐ.

¹¹ Cohamacɐ to si sitea mehne si siteri maca jihre tí maca. Wapa tia tãa yoaro sehe si sitehre. Diamante wama tia tãa yoaro sehe si sitehre. Ā yoa vidro yoaro sehe noano co sitiri maca jihre tí maca. ¹² Pjiri sahrĩno mɥari sahrĩno ti sahrĩ sãari maca jihre tí maca. Doce sopacari tihre tí sahrĩno. Tí sopacaripe cohtahre anjoa. Tí maca macaa sopa pahmaripɐ Israe masa curuari doce curuaripe ti wama wahãhre. ¹³ Sũ mɥa taro sehe tí sahrĩno cɥahre tia sopaca. Norte sehe tia sopaca jihre. Sur sehe tia sopaca jihre. Sũ sãano sehe cũhure tia sopaca jihre. Jipihtiro doce sopacari waro cɥahre tí sahrĩno. ¹⁴ Tí sahrĩno doce tãa bui pisahre. Tí tãape Cordero to cūrina doce to cūrina sã cãina wama wahãhre.

15 Ñ yoa anjo yahure yahuriro quihõdu uru mehne ti yoadure cjahre. Tí macare, tí maca macaa sopacarire, sahrĩno cãhure quihõno taro nihre. 16 Tí maca to yoaro purota sahare. Mhano cãhu tó purota mahare. Ñ yoa anjo to quihõdu mehne tí macare quihõhre. Tí maca dos mil doscientos kilómetros yoari maca jihre. Tó purota sari maca jihre. Tó purota mahari maca jihre. 17 Ñ jiro tí maca macari sahrĩnore quihõhre anjo. Sesenta y cinco metros mahari sahrĩno jihre. Masa mari quihõno seheta quihõno nihre tiro anjo.

18 Tí sahrĩno diamante wama tia tãa mehne to yoari sahrĩno jihre. Ñ yoa tí maca sehe uru mehne to yoari maca jihre. Tí uru wete mariea jia vidro yoaro sehe noano co sitihre. 19 Tí sahrĩno docai jia tãare payu soro jia wapa tia tãa wahãhre. Tí tãa sahrĩnoi pisaa tãa doce tãa jihre. Ji mahitaria tãcare diamante wama tia tãa wahãhre. To baharo jiria tãcare zafiro wama tia tãa wahãhre. Puaria baharo jiria tãcare ágata wama tia tãa wahãhre. Tiaria baharo jiria tãcare esmeralda wama tia tãa wahãhre. 20 Pititia poca baharo jiria tãcare ónice wama tia tãa wahãhre. Cũ wamomaca pihtia poca baharo jiria tãcare rubí wama tia tãa wahãhre. Seis poca baharo jiria tãcare crisólito wama tia tãa wahãhre. Siete poca baharo jiria tãcare berilo wama tia tãa wahãhre. Ocho poca baharo jiria tãcare topacio wama tia tãa wahãhre. Nueve poca baharo jiria tãcare crisoprassa wama tia tãa wahãhre. Diez poca baharo jiria tãcare jacinto wama tia tãa wahãhre. Once poca baharo jiria tãcare amatista wama tia tãa wahã batoahre. 21 Ñ yoa doce sopa pahmari

doce perla mehne to yoaa pahmari jihre. Tí pahmaripe cū yapa perla yapa mehne to yoaa pahmari jihre. Ñ jiro tí maca macari maha uru mehne to yoari maha jihre. Tí uru wetē marieni uru jihre. Ñ jiro vidro yoaro sehe noano co sitiri maha jihre tí maha.

²² Tí macai Cohamacu wuhure ñuērahi. Mari-ahre. Tí macai jipihtiropu mari puhtorore Cohamacu tua yuhduarirore, Cordero cūhure ño payora masa. Ñ jiro tí maca jipihtiro Cohamacu wuhu yoaro sehe jihre. ²³ Tí macai Cohamacu to si sitea noano buhriahre. Cordero cūhu sihāria yoaro sehe buhriahre. Ñ jia sū dacho macariro cūhure ñami macariro cūhure tói ti buhriachu cahmaerare. ²⁴ Ñ yoa ahri yahpai ti buhria mehne jiahca jipihtiro macaina. Ñ jia jipihitia yahpari macaina puhtoa tí macapu noa yuhduu ti cjuare na wihiahca. ²⁵ Ñ yoa dachore tí maca macaa sopacari pjōori sopacari jiahca. Tópu ne ñami marianohca. Ñ jia ti sopacarire ne bihasi. Ñ susurucuahca. ²⁶ Ñ yoa jipihitia yahpari macaina noare ti cjuare tí macapu naa wihiahca. ²⁷ Ñaa sehere tí macapu ne naa wihisi. Buō tichu yoaina, ñaare yoaina cūhu tí macapu ne wawasi. Mahñoina cūhu wawasi. Cordero to joari tjuí ti wama wahāina dihta tí macapu wahaahca. Tí tju to yuhduchu yoaina ti wamare to joa ōri tju jira. Tí tjuí ti wama wahāina ñ jirucuahca.

22

¹ Baharo noari mare catichu yoari mare ñohre yuhure anjo. Tí ma noano co sitiri ma Cohamacu,

Cordero cãh_u ti dujirop_u tari ma jihre. ² ã yoa tí maca macari maha dacho macai bur_uahre tí ma. Tí ma p_u buh_useheri d_uht_u cahai catich_u yoaa yuc_u ducuhre. Tí yuc_u sãripe dicha tihre. Cã c_uhmare doce tahari dicha tihre. ã yoa tí yuc_u macaa p_uri mehne noano co tiahca jipihtia yahpari macaina. ³ Tí macare ne ñaa marianohca. Tí macai Cohamac_u to dujiro jirohca. Cordero to dujiro cãh_u jirohca tói. ã jia jipihtina masa tói jiina tinare dahra cohtaina tina pano na tuhcuca caha s_u, tinare wahche payoahca. ã jiro tói ñaa marianohca. ⁴ Tina Cohamac_ure ñ_u piti boca dujiahca. ã yoa ti w_uhd_ua pocai to wama wahãina jiahca. ⁵ Tóp_ure ñami marianohca. ã jia sihãa pocare cahmasi tói jiina. Sã to buhriach_u cãh_ure cahmasi. Mari p_uhtoro Cohamac_u to buhriaro jirohca. ã jia tí macai jiina pa sehe macaina bui p_uhtoa ã jirucuahca.

Jesucrismo ahri yahpap_u to tjua tahto mahanocã d_uhsara

⁶ Baharo anjo y_uh_ure õ sehe nihre:

—Jipihtia ahri ti yahuri cjiri potocã tjira. ã jia ti niriro seheta waharohca. Mari p_uhtoro Cohamac_u to yare yahu m_uhtainare masich_u yoariro jira. Tiro sehe mip_ure to yairo anjore warocahre tirore dahra cohtainare masich_u yoaro taro. Baharocã to dohse wahahtore masich_u yoaro taro to yairo anjore warocahre —nihre anjo y_uh_ure.

⁷ Jesu sehe õ sehe nihre:

—T_uhoga m_usa. Mahanocã d_uhsara y_u tjua tahto. Ahri tju macaa yahuare y_uhd_ur_ucaeraina wahcheina jiahca —nihre Jesu.

⁸ Y^hh João ahri jipihtiare y^h joa narire t^hhohi. ã yoa tíre ñ^hhi. ã jic^h y^h t^hhori baharo, y^h ñ^hri baharo y^hh^hre ñ^horiro anjo panoi na tuhcuca caha s^hmahi. Tirore ñ^ho payoi tai nimahi. ⁹ Y^h ã yoach^h ñ^hno ò sehe nihre y^hh^hre:

—Tíre yoai tjiga. M^h jiro seheta jiriro y^hh^h c^hh^h Cohamac^hre dahra cohtarirota jija. M^h coy^hea Cohamac^h yare yahu m^hhtaina, jipihtina ahri tju macaa dutiare yoaina c^hh^h ti jiro seheta y^hh^h c^hh^h Cohamac^hre dahra cohtarirota jija. ã jic^h Cohamac^h panoi na tuhcuca caha s^h, tiro sehere ñ^ho payoga —nihre anjo y^hh^hre.

¹⁰ ã yoa ò sehe ni yahu namohre y^hh^hre:

—Ahri tjuí baharo to dohse wahahtore yahura. To ã wahahto mahanocã d^hhsara. To ã mahanocã d^hhsach^h ahri tjuí yahurire n^hoi tjiga m^hh^h. ¹¹ Tí pja y^h yahuri pjare ñaina sehe ã yoarucuwahnojaro ñaare. Ñaputiina c^hh^h ñabiario yoarucuwahnojaro. Noaina sehe noano yoarucujaro. ã yoaga ñaa marieina ã ñaa marieina jirucujaro tí pjare —nihre anjo y^hh^hre.

¹² Ò sehe nihre Jesu:

—T^hhoga m^hsa. Mahanocã d^hhsara y^h tjua tahto. M^hsare y^h yainare y^h wahtore na tai tai nija. ã jic^h noaare m^hsa yoari wapa m^hsare noano yoaihtja. ¹³ Y^hh jipihtiare bajuamehneriro jija. ã yoa jipihtiare pihtich^h yoah tiro jija tjoa.

¹⁴ Jipihtina wet^h mariea suhtire sãaina ti jiro seheta ti ñaa yoari buhirire cosaweina tí macap^h s^hahca. ã s^ha, tí maca macaa yuc^h catiare waa yuc^h dichare ch^hahca. ã jia wahcheina jiahca tina. ¹⁵ Tí macap^h s^heraina sehe ahrina jira:

Ñabaiaina, yaya, numia mehne ñano yoaina, m̃aa mehne ñano yoaa numia, masare wajãina, “Cohamacu jira”, ti nia masarine ño payoia, mahño ji coaina, mahñoa payuina cūhu jira tí macap̃u s̃ueraina —nihre Jesu.

¹⁶ Ñ yoa ñ sehe ni yahu namohre Jesu:

—Yūhu, Jesu yu yairo anjore warocahi m̃sare yu yainare ahri tju macaare yahui tai. Puhtoro Davi panamino ji turiariro jija yūhu. Yūhu bohrea m̃ja tach̃u m̃ja taria noano si siteria ñahpichoca yoaro sehe jiriro jija —ni yahu namohre Jesu.

¹⁷ Espíritu Santo Jesure “Tjua taga”, nina. Jesu yaina to wamomaca d̃htehticoro yoaro sehe jiina cūhu “Tjua taga”, nina. Jipihtina ti “Tjua taga”, nirire t̃hoia cūhu “Tjua taga”, nijaro Jesure.

Ñahma yapioina core tuaro ti cahmano seheta Cohamacu cahap̃u waha duana Jesure tuaro cahmaga. Tiro catich̃u yoaa co yoaro sehe jira. Tire cahmainare wapa cahmano marieno ñ jirucuch̃u yorohca Cohamacu.

¹⁸ Yūhu João, jipihtina ahri tju macaare Cohamacu yare t̃horinare m̃sare ñ sehe ni cua pisaro mehne yahuihtja. Ahri buhea mehne paye buhea mehne more suhu yahu namoina Cohamacure yūhd̃ur̃caa nina. Ti ñ yūhd̃ur̃cach̃u ñno jipihtia ahri tju to buhiri dahrehtore to yahuriro seheta cūnohca tina cūhure. Ñ jiro tó seheta tina cūhure buhiri dahrerohca. ¹⁹ Ñ yoa ahri tju macaa yahuare yahu d̃haina Cohamacure yūhd̃ur̃caina jira. Ti ñ yūhd̃ur̃cach̃u ñno catich̃u yoaa yuc̃u dichare tina ch̃u dutisi. Ñ jia ñ jirucusi tina. Tuhs̃u, to ya macap̃u noari macap̃u waha

dutisi. Tí yucꝰ, tí maca cãhꝰ ahri tjui ti yahuripꝰ jira.

²⁰ Jipihtia ahri tju macaare yahuriro õ sehe nina:

—Ã tjira. Mahanocã dũhsara yahpapꝰ yꝰ tjua tahto —nina tiro.

Ã tjia. Sã puhtoro Jesu tjua tahga.

²¹ Mari puhtoro Jesu to cahã mehne jipihtina mꝰsa noano jiga.

Cohamacu Yare Yahari Tjuel **New Testament in Guanano**

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guanano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2007, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guanano

© 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06
